

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第33/2024號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 33/2024

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款及第二款（一）項，以及《澳門都市更新股份有限公司章程》第二十四條及第三十條第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos), do artigo 24.º e do n.º 2 do artigo 30.º dos Estatutos da Macau Renovação Urbana, S.A., o Chefe do Executivo manda:

一、續任下列人士為澳門都市更新股份有限公司監事會成員，為期一年：

1. É renovada a nomeação dos seguintes membros do Conselho Fiscal de Macau Renovação Urbana, S.A., pelo período de um ano:

（一）邱庭彪，並由其擔任主席；

1) Iau Teng Pio, como presidente;

（二）張樂田；

2) Cheong Lok Tin;

（三）黃浩彪。

3) Vong Hou Piu.

二、本批示自二零二四年四月一日起產生效力。

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Abril de 2024.

二零二四年二月十六日

16 de Fevereiro de 2024.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第34/2024號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 34/2024

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《澳門廣播電視股份有限公司章程》第三十二條第一款，以及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos previstos no n.º 1 do artigo 32.º dos Estatutos da TDM — Teledifusão de Macau, S.A., e ao abrigo do disposto nos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、續任葉一新為駐澳門廣播電視股份有限公司的政府代表，為期一年。

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da TDM — Teledifusão de Macau, S.A., de Ye Yixin, pelo período de um ano.

二、執行上指職務的每月報酬為澳門元九千九百元。

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de 9 900 patacas.

三、本批示自二零二四年三月四日起產生效力。

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 4 de Março de 2024.

二零二四年二月二十日

20 de Fevereiro de 2024.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第35/2024號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 35/2024

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第5/2014號行政法規《城市規劃法施行細則》第六條第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2014 (Regulamentação da Lei do planeamento urbanístico), o Chefe do Executivo manda:

一、委任房屋局代表任利凌作為協調及跟進城市規劃的跨部門委員會成員，任期至二零二六年四月二十二日。

二、委任環境保護局代表吳時要作為協調及跟進城市規劃的跨部門委員會成員的候補，以替代陳國浩，任期至二零二六年四月二十二日。

三、本批示自公佈日翌日起產生效力。

二零二四年二月二十日

行政長官 賀一誠

第 36/2024 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款及第二款（一）項，以及《澳門廣播電視股份有限公司章程》第二十九條的規定，作出本批示。

一、續任華年達擔任澳門廣播電視股份有限公司監事會主席，任期自二零二四年三月二十二日起，為期一年。

二、續任林品莊擔任澳門廣播電視股份有限公司監事會監事，任期自二零二四年三月二十二日起，為期一年。

三、委任容永恩擔任澳門廣播電視股份有限公司監事會監事，以替代何美華，任期自二零二四年三月二十二日起，為期一年。

二零二四年二月二十日

行政長官 賀一誠

第 11/2024 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第五條（一）項和第六條第一款的規定，命令公佈根據一九六五年十一月十五日訂於海牙的《關於向國外送達民事或商事司法文書和司法外文書公約》（下稱“公約”）第二十八條的規定，公約自二零二四年一月一日起在中華人民共和國（包括澳門特別行政區）和巴拉圭共和國之間生效。

1. É designado Iam Lei Leng, representante do Instituto de Habitação, como membro da Comissão Interdepartamental, à qual cabe coordenar e acompanhar os planos urbanísticos, até 22 de Abril de 2026.

2. É designado Ng Si Io, representante da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, como suplente do membro da Comissão Interdepartamental, à qual cabe coordenar e acompanhar os planos urbanísticos, em substituição de Chan Kwok Ho, até 22 de Abril de 2026.

3. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

20 de Fevereiro de 2024.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 36/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos), e do artigo 29.º dos Estatutos da TDM – Teledifusão de Macau, S.A., o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação de Joaquim Jorge Perestrelo Neto Valente para exercer o cargo de presidente do Conselho Fiscal da TDM – Teledifusão de Macau, S.A., pelo período de um ano, a partir de 22 de Março de 2024.

2. É renovada a nomeação de Lam Bun Jong para exercer funções como membro do Conselho Fiscal da TDM – Teledifusão de Macau, S.A., pelo período de um ano, a partir de 22 de Março de 2024.

3. É nomeada Iong Weng Ian para exercer funções como membro do Conselho Fiscal da TDM – Teledifusão de Macau, S.A., em substituição de Ho Mei Va, pelo período de um ano, a partir de 22 de Março de 2024.

20 de Fevereiro de 2024.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Aviso do Chefe do Executivo n.º 11/2024

O Chefe do Executivo manda tornar público, nos termos da alínea 1) do artigo 5.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, que a Convenção relativa à Citação e à Notificação no Estrangeiro de Actos Judiciais e Extrajudiciais em Matérias Civil e Comercial, doravante designada por Convenção, feita na Haia, em 15 de Novembro de 1965, em conformidade com o seu artigo 28.º, entrou em vigor entre a República Popular da China, incluindo a sua Região Administrativa Especial de Macau, e a República do Paraguai, em 1 de Janeiro de 2024.

上述公約的法文正式文本及葡文譯本公佈於一九七一年七月三日《澳門政府公報》第二十七期。公約的中文譯本於二零零六年六月七日《澳門特別行政區公報》第二十三期第二組重新公佈。

二零二四年二月十六日發佈。

行政長官 賀一誠

二零二四年二月二十六日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

O texto autêntico da referida Convenção em língua francesa e a respectiva tradução para a língua portuguesa encontram-se publicados no *Boletim Oficial de Macau* n.º 27, de 3 de Julho de 1971. A tradução para a língua chinesa encontra-se republicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 7 de Junho de 2006.

Promulgado em 16 de Fevereiro de 2024.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 26 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

行政法務司司長辦公室

第 4/2024 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第25/2023號行政法規《法律及司法培訓中心的組織及運作》第七條第一款（三）項及第三款，結合第180/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、續任檢察院助理檢察長米萬英為法律及司法培訓中心教學委員會常設成員，自二零二四年三月一日起，為期一年。

二、續任第一審法院院長姚穎珊為法律及司法培訓中心教學委員會常設成員，自二零二四年三月五日起，為期一年。

三、續任法務局副局長盧瑞祥及行政法務司司長辦公室顧問張少雄為法律及司法培訓中心教學委員會常設成員，自二零二四年四月三日起，為期一年。

二零二四年二月十九日

行政法務司司長 張永春

二零二四年二月二十日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 林智龍

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 3) do n.º 1 e do n.º 3 do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2023 (Organização e funcionamento do Centro de Formação Jurídica e Judiciária), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 180/2019, o Secretário para a Administração e Justiça manda:

1. É renovado o mandato do membro permanente do Conselho Pedagógico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Mai Man Ieng, procurador-adjunto do Ministério Público, pelo período de um ano, a partir de 1 de Março de 2024.

2. É renovado o mandato do membro permanente do Conselho Pedagógico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Io Weng San, presidente dos Tribunais de Primeira Instância, pelo período de um ano, a partir de 5 de Março de 2024.

3. São renovados os mandatos dos membros permanentes do Conselho Pedagógico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Lou Soi Cheong, subdirector da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, e Cheong Sio Hong, assessor do Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, pelo período de um ano, a partir de 3 de Abril de 2024.

19 de Fevereiro de 2024.

O Secretário para a Administração e Justiça, *Cheong Weng Chon*.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 20 de Fevereiro de 2024. — O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.

經濟財政司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

第 37/2024 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 37/2024

基於在本財政年度有需要撥予統計暨普查局一項按照第 2/2018 號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為 \$547,700.00（澳門元伍拾肆萬柒仟柒佰元）；

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$547 700,00 (quinhentas e quarenta e sete mil e setecentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第 2/2018 號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及經第 85/2021 號行政命令修改的第 181/2019 號行政命令賦予的職權，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

撥予統計暨普查局一項金額為 \$547,700.00（澳門元伍拾肆萬柒仟柒佰元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

É atribuído à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos um fundo permanente de \$547 700,00 (quinhentas e quarenta e sete mil e setecentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

主席：楊名就，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代理人代任；

Presidente: Ieong Meng Chao e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

委員：吳家恒，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代理人代任；

Vogal: Ng David e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

委員：胡寶華；

Vogal: Wu Pou Wa;

候補委員：蔡英暉；

Vogal suplente: Choi Ieng Fai;

候補委員：程懿茵。

Vogal suplente: Cheng I Ian.

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二四年一月一日。

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2024.

二零二四年二月二十日

20 de Fevereiro de 2024.

經濟財政司司長 李偉農

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

第 38/2024 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 38/2024

經第 37/2024 號經濟財政司司長批示，撥予統計暨普查局一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 37/2024, foi atribuído um fundo permanente à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

基於該常設基金行政委員會其中一名成員終止執行該委員會的職務，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

Considerando que um dos seus elementos deixou de exercer funções naquela comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

在該局的建議下，並經聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第37/2024號經濟財政司司長批示許可設立的統計暨普查局常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：黃善文，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：吳家恒，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：胡寶華；

候補委員：蔡英暉；

候補委員：程懿茵。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二四年一月十七日。

二零二四年二月二十日

經濟財政司司長 李偉農

第 39/2024 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二四年一月十七日第三期《澳門特別行政區公報》第二組的第21/2024號經濟財政司司長批示，撥予社會協調常設委員會一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會其中一名成員終止執行該委員會的職務，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

在該委員會的建議下，並經聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第21/2024號經濟財政司司長批示許可設立的社會協調常設委員會常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：陳元童；

委員：庄瑜芬；

委員：司徒夏云。

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 37/2024, da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Vong Sin Man e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Ng David e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Wu Pou Wa;

Vogal suplente: Choi Ieng Fai;

Vogal suplente: Cheng I Ian.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 17 de Janeiro de 2024.

20 de Fevereiro de 2024.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 39/2024

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 21/2024, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 17 de Janeiro de 2024, foi atribuído um fundo permanente ao Conselho Permanente de Concertação Social e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando que um dos seus elementos deixou de exercer funções naquela comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta do aludido Conselho e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 21/2024, do Conselho Permanente de Concertação Social, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Chan Un Tong;

Vogal: Chong U Fan;

Vogal: Si Tou Ha Wan.

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二四年二月一日。

二零二四年二月二十日

經濟財政司司長 李偉農

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年二月九日作出的批示：

莫苑梨——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條及第33/2004號行政長官批示第四款的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，其擔任中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室主任的定期委任，自二零二四年三月四日起續期至二零二四年六月三十日。

二零二四年二月二十二日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

保 安 司 司 長 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二四年一月四日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，鄭逸富副消防總監（編號409981）擔任澳門保安部隊事務局副局長的定期委任，自二零二四年三月一日起，續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二四年一月十五日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，蘇兆強擔任司法警察局副局長的定期委任，自二零二四年三月一日起，續期一年。

二零二四年二月十九日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Fevereiro de 2024.

20 de Fevereiro de 2024.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Fevereiro de 2024:

Mok Iun Lei — renovada a comissão de serviço, como coordenadora do Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 4 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 33/2004, a partir de 4 de Março de 2024 até 30 de Junho de 2024, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 22 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Janeiro de 2024:

Kong Iat Fu, chefe-mor adjunto n.º 409 981 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2024, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Janeiro de 2024:

Sou Sio Keong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Polícia Judiciária, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2024, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 19 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng*.

社會文化司司長辦公室

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA

第12/2024號社會文化司司長批示

Despacho da Secretária para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 12/2024

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第38/2021號行政長官批示及第22/2023號行政長官批示修改的第68/2016號行政長官批示第二款及第三款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2016, alterado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 38/2021 e pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 22/2023, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

一、根據第68/2016號行政長官批示第二款（一）項至（十五）項的規定，委任下列人士為二零二四年度澳門格蘭披治大賽車組織委員會成員：

1. São designados como membros da Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau para o ano de 2024, nos termos das alíneas 1) a 15) do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2016:

（一）協調員潘永權；

1) Pun Weng Kun, coordenador;

（二）助理協調員林蓮嬌、張子軒；

2) Lam Lin Kio e Luís Gomes, coordenadores-adjuntos;

（三）秘書長李詩靈；

3) Lei Si Leng, secretária-geral;

（四）社會文化司司長辦公室代表王世平；

4) Wong Sai Peng, em representação do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura;

（五）旅遊局代表文綺華、程衛東；

5) Maria Helena de Senna Fernandes e Cheng Wai Tong, ambos em representação da Direcção dos Serviços de Turismo;

（六）文化發展基金代表陳家耀；

6) Chan Ka Io, em representação do Fundo de Desenvolvimento da Cultura;

（七）衛生局代表曾潭飛；

7) Chang Tam Fei, em representação dos Serviços de Saúde;

（八）新聞局代表趙思雅；

8) Maria Natércia Augusta Gil, em representação do Gabinete de Comunicação Social;

（九）警察總局代表梁文照；

9) Luis Leong, em representação dos Serviços de Polícia Unitário;

（十）海關代表布家明；

10) José Pou, em representação dos Serviços de Alfândega;

（十一）消防局代表陳明德；

11) Chan Meng Tak, em representação do Corpo de Bombeiros;

（十二）公共建設局代表吳洪；

12) Ng Hong, em representação da Direcção dos Serviços de Obras Públicas;

（十三）交通事務局代表蕭日鵬；

13) Sio Iat Pang, em representação da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;

（十四）市政署代表梁振榮；

14) Leong Chan Weng, em representação do Instituto para os Assuntos Municipais;

（十五）中國——澳門汽車總會代表何比道。

15) Roberto Carlos Osorio, em representação da Associação Geral de Automóvel de Macau-China.

二、根據第68/2016號行政長官批示第二款（十六）項的規定，委任以下對澳門旅遊及體育有卓越貢獻的社會人士為二零二四年度澳門格蘭披治大賽車組織委員會成員：

2. São designadas as seguintes individualidades de reconhecido mérito na área do turismo e do desporto de Macau como membros da Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau para o ano de 2024, nos termos da alínea 16) do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2016:

（一）鍾國榮；

1) Chong Coc Veng;

（二）陳澤武；

2) Chan Chak Mo;

(三) 覃伯德;

(四) 何偉權;

(五) 鄭炳弟;

(六) 周曉彤。

三、以上兩款所指成員的任期至二零二四年十二月三十一日。

四、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二四年二月二十一日

社會文化司司長 歐陽瑜

3) Chum Pak Tak;

4) Ho Wai Kun;

5) Cheang Peng Tai;

6) Chao Hio Tong.

3. O mandato dos membros referidos nos dois números anteriores termina no dia 31 de Dezembro de 2024.

4. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

21 de Fevereiro de 2024.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

第 13/2024 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第51/2022號行政法規修改的第21/2017號行政法規《社會保障基金的組織及運作》第十三條第一款至第三款的规定，作出本批示。

一、續任鄧君明及何燕梅為社會保障基金監察委員會成員，任期自二零二四年四月一日起，為期一年。

二、上款所指的成員有權每月收取相等於公共行政薪俸表九十點的報酬。

二零二四年二月二十一日

社會文化司司長 歐陽瑜

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 13/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2017 (Organização e funcionamento do Fundo de Segurança Social), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 51/2022, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovado o mandato dos membros da Comissão de Fiscalização do Fundo de Segurança Social, Tang Kuan Meng José e Ho Silvestre In Mui, pelo período de um ano, a partir de 1 de Abril de 2024.

2. Os membros referidos no número anterior têm direito a uma remuneração mensal correspondente ao índice 90 da tabela indiciária da Administração Pública.

21 de Fevereiro de 2024.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

第 14/2024 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第36/2021號行政法規重新公佈的十一月十五日第81/99/M號法令第二條第一款、第十條第一款c)項及第三款b)項、四月二十七日第14/98/M號法令第四條第二款，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款的规定，作出本批示。

一、委任財政局代表阮紹祖為衛生局行政管理委員會成員。

二、上款所指的財政局代表不在或因故不能視事時，由該局關靜兒代任。

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 14/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 2.º, da alínea c) do n.º 1 e da alínea b) do n.º 3 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2021 e do n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 14/98/M, de 27 de Abril, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeado como membro do Conselho Administrativo dos Serviços de Saúde, Un Sio Chou, representante da Direcção dos Serviços de Finanças, doravante designada por DSF.

2. Na suas faltas e impedimentos, o representante da DSF referido no número anterior é substituído por Kuan Cheng I da referida Direcção.

三、第一款所指的財政局代表有權每月收取金額相當於公職薪俸表一百點的百分之八十的報酬。

四、如屬代任的情況，代任人每次出席會議有權收取前款所指金額除以當月會議次數所得的份額，而該份額在被代任人的報酬中扣除。

五、本批示自二零二四年三月一日起產生效力。

二零二四年二月二十三日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二四年二月二十三日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

3. O representante da DSF referido no n.º 1 tem direito a uma remuneração mensal correspondente a 80% do valor do índice 100 da tabela indiciária da função pública.

4. Nos casos de substituição, a substituta tem direito, por cada reunião em que participe, à quota-parte correspondente à divisão do montante referido no número anterior pelo número de reuniões efectuadas no respectivo mês, a qual é deduzida à remuneração do substituído.

5. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Março de 2024.

23 de Fevereiro de 2024.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 23 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San.*

廉 政 公 署

批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零二四年一月二十九日批示如下：

根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款，以及第26/2009號行政法規第八條之規定，本公署財產及利益申報處處長黎潔子因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年四月十五日起獲續期一年。

摘錄自廉政專員於二零二四年二月八日批示如下：

符子正—根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款，現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第七條之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二四年一月二十二日起晉階至第三職階顧問高級技術員。

吳佩珊—根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款，以及現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，其以定期委任方式在本公署擔任職務，自二零二四年一月二十六日起晉階至第二職階顧問高級技術員。

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 29 de Janeiro de 2024:

Lai Kit Chi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses deste Comissariado, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 15 de Abril de 2024, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 8 de Fevereiro de 2024:

Fu Chi Cheng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 22 de Janeiro de 2024.

Ng Pui San — exercendo funções neste Comissariado, em comissão de serviço, progride para técnica superior assessora, 2.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, e 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 26 de Janeiro de 2024.

冼美怡及黃金蓮—根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款，現行第14/2009號法律第十三條第二款(二)項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第七條之規定，以附註形式修改其長期行政任用合同第三條款，自二零二四年二月一日起晉階至第四職階勤雜人員。

二零二四年二月二十日於廉政公署

辦公室主任 陳彥照

審計署

批示摘錄

按照審計長辦公室主任於二零二四年二月六日作出的批示：

根據現行12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第四款的規定，何嘉杰在本署擔任第一職階首席高級技術員職務的長期行政任用合同，自二零二四年三月三十一日起續期三年。

按照審計長辦公室主任於二零二四年二月十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改鄧廣林在本署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625點，自二零二四年一月十二日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改梁鳳姬在本署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415點，自二零二四年一月十二日起生效。

按照審計局局長於二零二四年二月十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改歐陽永俊、李精嫻及盧秉良在本署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條

Sin Mei I e Wong Kam Lin — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento de longa duração progredindo para auxiliares, 4.^o escalão, nos termos dos artigos 16.^o e 30.^o da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.^o, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 13.^o, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.^o e 7.^o da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Comissariado contra a Corrupção, aos 20 de Fevereiro de 2024. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despacho da chefe do Gabinete do Comissário da Auditoria, de 6 de Fevereiro de 2024:

Ho Ka Kit — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior principal, 1.^o escalão, neste Comissariado, nos termos dos artigos 4.^o e 6.^o, n.º 4, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir de 31 de Março de 2024.

Por despachos da chefe do Gabinete do Comissário da Auditoria, de 15 de Fevereiro de 2024:

Tang Kuong Lam — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnico superior assessor, 2.^o escalão, índice 625, neste Comissariado, nos termos dos artigos 13.^o, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e 4.^o da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigentes, a partir de 12 de Janeiro de 2024.

Leong Fong Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para adjunta-técnica especialista, 2.^o escalão, índice 415, neste Comissariado, nos termos dos artigos 13.^o, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e 4.^o da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigentes, a partir de 12 de Janeiro de 2024.

Por despachos do director dos Serviços de Auditoria, de 15 de Fevereiro de 2024:

Au Ieong Weng Chon, Lei Cheng Seong e Lou Peng Leong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo progredindo para adjuntos-técnicos especialistas, 2.^o escalão, índice 415, neste Comissariado, nos termos dos artigos 13.^o, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabajado-

款，晉階為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415點，自二零二四年一月十二日起生效。

按照審計長辦公室主任於二零二四年二月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改趙美霞在本署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415點，自二零二四年一月十二日起生效。

二零二四年二月二十二日於審計長辦公室

辦公室主任 沙蓮達

res dos serviços públicos), e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigentes, a partir de 12 de Janeiro de 2024.

Por despacho da chefe do Gabinete do Comissário da Auditoria, de 21 de Fevereiro de 2024:

Chio Mei Ha — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415, neste Comissariado, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigentes, a partir de 12 de Janeiro de 2024.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 22 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Ermelinda M. C. Xavier*.

警察總局

根據第3/2024號行政法規第三條第一款的規定，原金融情報辦公室以行政任用合同制度任用的人員轉入警察總局，其職務上的法律狀況維持不變：

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Nos termos do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2024, o pessoal provido em regime de contrato administrativo de provimento no anterior Gabinete de Informação Financeira, transita para os Serviços de Polícia Unitários, mantendo-se inalterada a sua situação jurídico-funcional:

行政任用合同人員					
人員組別及姓名	二零二四年一月三十一日狀況		二零二四年二月一日狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
人員組別：高級技術員					
馮亦魯	首席顧問高級技術員	1	首席顧問高級技術員	1	不具期限的行政任用合同
陳嘉善	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
何嘉信	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
何偉國	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
關慧詩	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
劉小湖	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
盧小凡	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
蘇肇琨	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
鄧靄儀	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
黃敏盈	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
黃信新	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
黃文華	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同
黃康寧	一等高級技術員	1	一等高級技術員	1	長期行政任用合同
林曉彤	二等高級技術員	2	二等高級技術員	2	行政任用合同

行政任用合同人員					
人員組別及姓名	二零二四年一月三十一日狀況		二零二四年二月一日狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
李嘉豪	二等高級技術員	2	二等高級技術員	2	行政任用合同
李兆玲	二等高級技術員	2	二等高級技術員	2	行政任用合同
張雅雯	二等高級技術員	1	二等高級技術員	1	不具期限的行政任用合同
黃祖恩	二等高級技術員	1	二等高級技術員	1	行政任用合同
人員組別：技術員					
林劍鋒	特級技術員	3	特級技術員	3	不具期限的行政任用合同
樊嘉然	特級技術員	2	特級技術員	2	不具期限的行政任用合同
黃展鴻	特級技術員	2	特級技術員	2	不具期限的行政任用合同
人員組別：技術輔助人員					
鄧紫茵	首席特級技術輔導員	1	首席特級技術輔導員	1	長期行政任用合同
董琦	首席特級技術輔導員	1	首席特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同
黃倩霞	首席特級技術輔導員	1	首席特級技術輔導員	1	行政任用合同
曾漢權	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	長期行政任用合同
梁子慧	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同
胡桂芳	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同
黎雪雯	特級技術輔導員	2	特級技術輔導員	2	不具期限的行政任用合同
丘婉雯	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同
司徒嘉穎	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同
黃嘉賢	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同
鄭慶思	一等技術輔導員	2	一等技術輔導員	2	行政任用合同
人員組別：運輸					
張揚城	輕型車輛司機	8	輕型車輛司機	8	不具期限的行政任用合同
黃健聰	輕型車輛司機	6	輕型車輛司機	6	不具期限的行政任用合同
人員組別：工人					
何家杰	勤雜人員	1	勤雜人員	1	行政任用合同

Pessoal contratado por contrato administrativo de provimento					
Grupo de pessoal e nome	Situação em 31/01/2024		Situação em 01/02/2024		Forma de provimento
	Categoria	Esc.	Categoria	Esc.	
Grupo de pessoal: Técnico superior					
Fong Iek Lou	Técnico superior assessor principal	1	Técnico superior assessor principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo
Chan Ka Sin	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Ho Ka Son	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Ho Wai Kuok	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo

Pessoal contratado por contrato administrativo de provimento					
Grupo de pessoal e nome	Situação em 31/01/2024		Situação em 01/02/2024		Forma de provimento
	Categoria	Esc.	Categoria	Esc.	
Kuan Wai Si	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Lao Sio Wu	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Lou Sio Fan	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
So Siu Kwan	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Tang Oi I	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Vong Man Ieng	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Vong Son San	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Wong Man Va	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Wong Hong Neng	Técnico superior de 1. ^a classe	1	Técnico superior de 1. ^a classe	1	Contrato administrativo de provimento de longa duração
Lam Hio Tong	Técnico superior de 2. ^a classe	2	Técnico superior de 2. ^a classe	2	Contrato administrativo de provimento
Lei Ka Hou	Técnico superior de 2. ^a classe	2	Técnico superior de 2. ^a classe	2	Contrato administrativo de provimento
Lei Sio Leng	Técnico superior de 2. ^a classe	2	Técnico superior de 2. ^a classe	2	Contrato administrativo de provimento
Cheong Nga Man	Técnico superior de 2. ^a classe	1	Técnico superior de 2. ^a classe	1	Contrato administrativo de provimento sem termo
Wong Chou Ian	Técnico superior de 2. ^a classe	1	Técnico superior de 2. ^a classe	1	Contrato administrativo de provimento
Grupo de pessoal: Técnico					
Lam Kim Fong	Técnico Especialista	3	Técnico Especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Morgado Carlos	Técnico Especialista	2	Técnico Especialista	2	Contrato administrativo de provimento sem termo
Wong Chin Hong	Técnico Especialista	2	Técnico Especialista	2	Contrato administrativo de provimento sem termo
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Tang Chi Ian	Adjunto-técnico Especialista principal	1	Adjunto-técnico Especialista principal	1	Contrato administrativo de provimento de longa duração
Tong Kei	Adjunto-técnico Especialista principal	1	Adjunto-técnico Especialista principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo

Pessoal contratado por contrato administrativo de provimento					
Grupo de pessoal e nome	Situação em 31/01/2024		Situação em 01/02/2024		Forma de provimento
	Categoria	Esc.	Categoria	Esc.	
Vong Sin Har	Adjunto-técnico Especialista principal	1	Adjunto-técnico Especialista principal	1	Contrato administrativo de provimento
Chang Hon Kun	Adjunto-técnico Especialista	3	Adjunto-técnico Especialista	3	Contrato administrativo de provimento de longa duração
Leong Chi Wai	Adjunto-técnico Especialista	3	Adjunto-técnico Especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Wu Kuai Fong	Adjunto-técnico Especialista	3	Adjunto-técnico Especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
Lai Sut Man	Adjunto-técnico Especialista	2	Adjunto-técnico Especialista	2	Contrato administrativo de provimento sem termo
Iao Un Man	Adjunto-técnico Especialista	1	Adjunto-técnico Especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo
Si Tou Ka Weng	Adjunto-técnico Especialista	1	Adjunto-técnico Especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo
Wong Ka In	Adjunto-técnico Especialista	1	Adjunto-técnico Especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo
Kwong Hing Sze	Adjunto-técnico de 1. ^a classe	2	Adjunto-técnico de 1. ^a classe	2	Contrato administrativo de provimento
Grupo de pessoal: Transporte					
Cheong Jeong Seng	Motorista de ligeiros	8	Motorista de ligeiros	8	Contrato administrativo de provimento sem termo
Wong Kin Chong	Motorista de ligeiros	6	Motorista de ligeiros	6	Contrato administrativo de provimento sem termo
Grupo de pessoal: Operário					
Ho Ka Kit	Auxiliar	1	Auxiliar	1	Contrato administrativo de provimento

(經二零二四年二月十六日保安司司長的批示核准)

(Aprovada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Fevereiro de 2024).**聲明****Declaração**

治安警察局警務總長編號106961，古敬軒，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項規定，於二零二四年二月二十日轉為退休狀況，並於同日終止擔任本局顧問之職務。

Ku Keng Hin, intendente do Corpo de Polícia de Segurança Pública, n.º 106961, cessa funções de assessor destes Serviços, no dia 20 de Fevereiro de 2024, em virtude da passagem à situação de aposentação, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor.

二零二四年二月二十三日於警察總局

Serviços de Polícia Unitários, aos 23 de Fevereiro de 2024.
— O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

局長辦公室協調員 趙汝民

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

第 2/2024 號海關關長批示

Despacho do Director-geral dos Serviços de Alfândega
n.º 2/2024

本人根據第3/2006號行政法規《車輛進出澳門特別行政區陸路邊境的監管》第六條第一款規定，作出決定如下：

一、將具備要件由海關簽發車輛陸路邊境通行證的職權授予口岸監察廳代廳長吳嘉慧關務總長(編號04980)、澳門關檢處代處長余展強關務監督(編號52921)及港珠澳大橋澳門海關站職務主管鄭華錦高級關務督察(編號27981)。

二、本授權不妨礙收回權及監管權。

三、獲授權人自二零二四年二月一日起作出本授權範圍內之行為均獲追認。

四、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二四年二月二十二日於海關

關長 黃文忠

Nos termos do n.º 1 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2006 (Controlo e fiscalização da entrada e saída de veículos nas fronteiras terrestres da Região Administrativa Especial de Macau), mando:

1. É delegada na chefe do Departamento de Fiscalização Alfandegária dos Postos Fronteiriços, substituta, Ung Ka Vai, intendente alfandegária (n.º 04980), no chefe da Divisão de Fiscalização Alfandegária de Macau, substituto, U Chin Keong, comissário alfandegário (n.º 52921), e na chefia funcional do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, Cheang Wa Kam, inspector superior alfandegário (n.º 27981), a competência para a assinatura do cartão de passagem fronteiriça de veículo emitido pelos Serviços de Alfândega que preencha os requisitos exigidos.

2. A presente delegação de competência é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. São ratificados todos os actos praticados pelos referidos delegados, no âmbito da presente delegação de competência, desde 1 de Fevereiro de 2024.

4. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

Serviços de Alfândega, aos 22 de Fevereiro de 2024.

O Director-geral, *Vong Man Chong*.

立法會輔助部門

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

立法會輔助部門2023年轉入技術輔導員職程的
編制人員名單

Lista nominativa do pessoal do quadro dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第十一條第二款至第四款的規定，立法會輔助部門2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos n.ºs 2 a 4 do artigo 11.º, da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

姓名	原職位		轉入職位		任用方式	生效日期
	職級	職階	職級	職階		
人員組別：技術輔助人員						
戚嘉露	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任	二零二三年二月二十七日
鄭穎怡	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任	二零二三年二月二十七日
施嘉烈	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任	二零二三年十二月十三日

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Forma de provimento	Data entrada em vigor
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Grupo de pessoal: Técnico de apoio						
Carolina José Niza Fernandes	Assistente técnica administrativa especialista principal	3	Adjunta-técnica principal	3	Nomeação definitiva	27 de Fevereiro de 2023
Cheang Luzia Wing Yee	Assistente técnica administrativa especialista principal	2	Adjunta-técnica principal	2	Nomeação definitiva	27 de Fevereiro de 2023
Margarida Fátima da Silva	Assistente técnica administrativa especialista principal	3	Adjunta-técnica principal	3	Nomeação definitiva	13 de Dezembro de 2023

(經立法會執行委員會於二零二四年一月三十一日議決核准)

(Aprovada por deliberação da Mesa da Assembleia Legislativa, de 31 de Janeiro de 2024).

議決摘錄

立法會執行委員會於二零二四年一月十七日議決如下：

陳詠茵 - 原屬體育局不具期限的行政任用合同第二職階特級技術員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條之規定，以相同職級及職階調任至本會輔助部門，自二零二四年二月一日起生效。

立法會執行委員會於二零二四年一月三十一日議決如下：

余文暉 - 根據經第14/2008號法律、第1/2010號法律及第3/2015號法律修改的第11/2000號法律第九條第一款(二)項及第三十六條、第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，在本會輔助部門擔任採購暨財產處處長的定期委任續期一年，自二零二四年五月六日起生效。

鄭穎怡 - 根據經第14/2008號法律、第1/2010號法律及第3/2015號法律修改的第11/2000號法律第九條第一款(二)項及第三十六條、第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，在本會輔助部門擔任薪俸科科長的定期委任續期一年，自二零二四年五月三日起生效。

二零二四年二月十九日於立法會輔助部門

秘書長 楊瑞茹

Extractos de deliberações

Por deliberação da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 17 de Janeiro de 2024:

Chan Veng Ian, técnica especialista, 2.º escalão — contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, do Instituto do Desporto, transferida para estes Serviços, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, na redacção vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Por deliberações da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 31 de Janeiro de 2024:

U Man Fai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como Chefe da Divisão de Aprovisionamento e Património destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 9.º e do artigo 36.º da Lei n.º 11/2000, com as alterações introduzidas pelas Leis n.ºs 14/2008, 1/2010 e 3/2015, em conjugação com o disposto no artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e no artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 6 de Maio de 2024.

Cheang Luzia Wing Yee — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como Chefe da Secção de Vencimentos destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 9.º e do artigo 36.º da Lei n.º 11/2000, com as alterações introduzidas pelas Leis n.ºs 14/2008, 1/2010 e 3/2015, em conjugação com o disposto no artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e no artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 3 de Maio de 2024.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 19 de Fevereiro de 2024. — A Secretária-Geral, *Ieong Soi U.*

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長分別於二零二四年一月二十九日及二十五日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月二日第7/2004號法律第四條、第十條第一款及第十一條，並結合經四月二日第5/2021號行政法規修改的八月十六日第30/2004號行政法規第三十五條第三款的規定，在二零二三年二月一日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的為法院書記長的任用而設之培訓課程最後評核名單中之下列合格法院司法文員，獲定期委任為書記長，為期一年，由二零二四年三月一日起生效。

姓名	法院辦事處	主管職位
梁楚紅	終審法院	書記長
李曉暉	初級法院	

按照八月三日第15/2009號法律第五條第二款，以及八月十日第26/2009號行政法規第九條第一款的規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷及專業簡歷。

附件

1. 委任梁楚紅為終審法院書記長一職的理由如下：

— 職位空缺；

— 梁楚紅之個人履歷被認定具有專業能力及才幹擔任書記長一職。

2. 學歷：

— 中山大學法律學士學位。

3. 職業培訓：

— 為法院書記長的任用而設之培訓課程；

— 為法院助理書記長的任用而設之培訓課程；

— 為法院主任書記員的任用而設之培訓課程；

— 為晉升法院特級書記員而設的培訓課程；

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despachos do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 29 e 25 de Janeiro de 2024, respectivamente:

Os oficiais de justiça, abaixo indicados, classificados na respectiva lista de classificação final do curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial nos tribunais, publicada no Boletim Oficial da RAEM n.º 5, II Série, de 1 de Fevereiro de 2023 — nomeadas, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como secretárias judiciais, nos termos do artigo 13.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º, 10.º, n.º 1 e 11.º da Lei n.º 7/2004, de 2 de Agosto, conjugado com o artigo 35.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, de 16 de Agosto, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 5/2021, de 2 de Abril, a partir de 1 de Março de 2024.

Nome	Secretaria dos Tribunais	Cargo de Chefia
Leong Cho Hong	TUI	Secretário judicial
Lei Hio Fai	TJB	

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2 da Lei n.º 15/2009, de 3 de Agosto, e artigo 9.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, é publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional das nomeadas.

Anexo

1. Fundamentos da nomeação de Leong Cho Hong para exercer as funções de secretário judicial do Tribunal de Última Instância:

— Vacatura do cargo;

— Leong Cho Hong possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de secretário judicial, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Direito pela *Sun Yat-Sen University*.

3. Formação profissional:

— Curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial nos tribunais;

— Curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial-adjunto nos tribunais;

— Curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista;

- 為晉升法院首席書記員而設的培訓課程；
- 為晉升法院助理書記員而設的培訓課程；
- 司法文員職程之入職培訓課程及實習。

4. 專業簡歷：

- 1999年，擔任行政法院進入司法文員職程實習員；
- 1999年至2004年期間，擔任高等法院及中級法院編制法院繕錄員；
- 2004年至2010年期間，擔任中級法院編制法院初級書記員；
- 2010年至2015年期間，擔任中級法院編制法院首席書記員；
- 2015年至今，擔任中級法院編制法院特級書記員；
- 2013年至2014年期間，以代任制度擔任中級法院主任書記員；
- 2014年至2023年期間，以代任制度擔任中級法院助理書記長；
- 2023年至今，以定期委任方式擔任中級法院編制助理書記長；
- 2023年至今，以代任制度擔任終審法院書記長。

1. 委任李曉暉為初級法院書記長一職的理由如下：

- 職位空缺；
- 李曉暉之個人履歷被認定具有專業能力及才幹擔任書記長一職。

2. 學歷：

- 華僑大學法學學士學位。

3. 職業培訓：

- 為法院書記長的任用而設之培訓課程；
- 為法院助理書記長的任用而設之培訓課程；
- 為法院主任書記員的任用而設之培訓課程；

- Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal;
- Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial adjunto;
- Curso e estágio de formação para ingresso na carreira de oficial de justiça.

4. Currículo profissional:

- Em 1999, exerceu as funções de estagiário do estágio para ingresso na carreira de oficial de justiça no Tribunal Administrativo;
- De 1999 a 2004, exerceu as funções de escriturário judicial do quadro do Tribunal Superior de Justiça e Tribunal de Segunda Instância;
- De 2004 a 2010, exerceu as funções de escrivão judicial auxiliar do quadro do Tribunal de Segunda Instância;
- De 2010 a 2015, exerceu as funções de escrivão judicial principal do quadro do Tribunal de Segunda Instância;
- De 2015 até à presente data, exerceu as funções de escrivão judicial especialista do quadro do Tribunal de Segunda Instância;
- De 2013 a 2014, exerceu, em regime de substituição, as funções de escrivão de direito do Tribunal de Segunda Instância;
- De 2014 a 2023, exerceu, em regime de substituição, as funções de secretário judicial-adjunto do Tribunal de Segunda Instância;
- De 2023 até à presente data, exerceu, em regime de comissão de serviço, as funções de secretário judicial-adjunto do quadro do Tribunal de Segunda Instância;
- De 2023 até à presente data, exerceu, em regime de substituição, as funções de secretário judicial do Tribunal de Última Instância.

1. Fundamentos da nomeação de Lei Hio Fai para exercer as funções de secretário judicial do Tribunal Judicial de Base:

- Vacatura do cargo;
- Lei Hio Fai possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de secretário judicial, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. Currículo académico:

- Licenciatura em Direito pela *Huaqiao University*.

3. Formação profissional:

- Curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial nos tribunais;
- Curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial-adjunto nos tribunais;
- Curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito;

— 為晉升法院特級書記員而設的培訓課程；

— 為晉升助理書記職級的培訓課程。

4. 專業簡歷：

— 1989年至1992年期間，擔任平政院及行政法院助理審計員；

— 1992年至1993年期間，擔任行政法院編制助理審計員；

— 1993年至1999年期間，擔任普通管轄法院編制法院繕錄員；

— 1999年至2004年期間，擔任普通管轄法院及初級法院編制助理書記；

— 2004年至2009年期間，擔任初級法院編制法院助理書記員；

— 2009年至今，擔任初級法院編制法院特級書記員；

— 2006年至2014年期間，以代任制度擔任初級法院主任書記員；

— 2014年至2023年，以代任制度擔任初級法院助理書記長；

— 2023年至今，以定期委任方式擔任初級法院編制助理書記長。

摘錄自終審法院院長分別於二零二四年二月二十一日及一月二十五日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月二日第7/2004號法律第四條、第十條第一款及第十一條，並結合經四月二日第5/2021號行政法規修改的八月十六日第30/2004號行政法規第三十五條第三款的規定，在二零二三年二月一日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的為法院助理書記長的任用而設之培訓課程最後評核名單中之下列合格法院司法文員，獲定期委任為助理書記長，為期一年，由二零二四年三月一日起生效。

姓名	法院辦事處	主管職位
黃溥明	中級法院	助理書記長
賈煥法	初級法院	

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão-adjunto.

4. Currículo profissional:

— De 1989 a 1992, exerceu as funções de contador-verificador auxiliar do Tribunal Administrativo;

— De 1992 a 1993, exerceu as funções de contador-verificador auxiliar do quadro do Tribunal Administrativo;

— De 1993 a 1999, exerceu as funções de escriturário judicial do quadro do Tribunal de Competência Genérica;

— De 1999 a 2004, exerceu as funções de escrivão-adjunto do quadro do Tribunal de Competência Genérica e Tribunal Judicial de Base;

— De 2004 a 2009, exerceu as funções de escrivão judicial adjunto do quadro do Tribunal Judicial de Base;

— De 2009 até à presente data, exerceu as funções de escrivão judicial especialista do quadro do Tribunal Judicial de Base;

— De 2006 a 2014, exerceu, em regime de substituição, as funções de escrivão de direito do Tribunal Judicial de Base;

— De 2014 a 2023, exerceu, em regime de substituição, as funções de secretário judicial-adjunto do Tribunal Judicial de Base;

— De 2023 até à presente data, exerceu, em regime de comissão de serviço, as funções de secretário judicial-adjunto do quadro do Tribunal Judicial de Base.

Por despachos do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 21 de Fevereiro e 25 de Janeiro de 2024, respectivamente:

Os oficiais de justiça, abaixo indicados, classificados na respectiva lista de classificação final do curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial-adjunto nos tribunais, publicada no Boletim Oficial da RAEM n.º 5, II Série, de 1 de Fevereiro de 2023 — nomeados, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como secretários judiciais-adjuntos, nos termos do artigo 13.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º, 10.º, n.º 1 e 11.º da Lei n.º 7/2004, de 2 de Agosto, conjugado com o artigo 35.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, de 16 de Agosto, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 5/2021, de 2 de Abril, a partir de 1 de Março de 2024.

Nome	Secretaria dos Tribunais	Cargo de Chefia
Vong Pou Meng	TSI	Secretário judicial-adjunto
Bruno Jose Drummond Morlin Cardoso	TJB	

按照八月三日第15/2009號法律第五條第二款，以及八月十日第26/2009號行政法規第九條第一款的規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷及專業簡歷。

附件

1. 委任黃溥明為中級法院助理書記長一職的理由如下：
 - 職位空缺；
 - 黃溥明之個人履歷被認定具有專業能力及才幹擔任助理書記長一職。
2. 學歷：
 - 澳門大學日文研究及工商管理學學士學位；
 - 澳門大學中文法學士學位。
3. 職業培訓：
 - 為法院書記長的任用而設之培訓課程；
 - 為法院助理書記長的任用而設之培訓課程；
 - 為法院主任書記員的任用而設之培訓課程；
 - 為晉升法院特級書記員而設的培訓課程；
 - 為晉升法院首席書記員而設的培訓課程；
 - 為晉升法院助理書記員而設的培訓課程；
 - 司法文員職程之入職培訓課程及實習。
4. 專業簡歷：
 - 1999年，擔任檢察院進入司法文員職程實習員；
 - 1999年至2004年期間，擔任高等法院及中級法院編制庭差；
 - 2004年至2010年期間，擔任中級法院編制法院初級書記員；
 - 2010年至2015年期間，擔任中級法院編制法院首席書記員；
 - 2015年至今，擔任中級法院編制法院特級書記員；

Anexo

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2 da Lei n.º 15/2009, de 3 de Agosto, e artigo 9.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, é publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional dos nomeados.

1. Fundamentos da nomeação de Vong Pou Meng para exercer as funções de secretário judicial-adjunto do Tribunal de Segunda Instância:
 - Vacatura do cargo;
 - Vong Pou Meng possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de secretário judicial-adjunto, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.
2. Currículo académico:
 - Licenciatura em Estudos Japoneses e Gestão de Empresas pela Universidade de Macau;
 - Licenciatura em Direito em Língua Chinesa pela Universidade de Macau.
3. Formação profissional:
 - Curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial nos tribunais;
 - Curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial-adjunto nos tribunais;
 - Curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito;
 - Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista;
 - Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal;
 - Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial adjunto;
 - Curso e estágio de formação para ingresso na carreira de oficial de justiça.
4. Currículo profissional:
 - Em 1999, exerceu as funções de estagiário do estágio para ingresso na carreira de oficial de justiça no Ministério Público;
 - De 1999 a 2004, exerceu as funções de oficial judicial do quadro do Tribunal Superior de Justiça e Tribunal de Segunda Instância;
 - De 2004 a 2010, exerceu as funções de escrivão judicial auxiliar do quadro do Tribunal de Segunda Instância;
 - De 2010 a 2015, exerceu as funções de escrivão judicial principal do quadro do Tribunal de Segunda Instância;
 - De 2015 até à presente data, exerceu as funções de escrivão judicial especialista do quadro do Tribunal de Segunda Instância;

— 2013年至2023年期間，以代任制度擔任中級法院主任書記員；

— 2023年至今，以定期委任方式擔任中級法院編制主任書記員；

— 2023年至今，以代任制度擔任中級法院助理書記長。

1. 委任賈煥法為初級法院助理書記長一職的理由如下：

— 職位空缺；

— 賈煥法之個人履歷被認定具有專業能力及才幹擔任助理書記長一職。

2. 學歷：

— 澳門大學法學士學位。

3. 職業培訓：

— 為法院書記長的任用而設之培訓課程；

— 為法院助理書記長的任用而設之培訓課程；

— 為法院主任書記員的任用而設之培訓課程；

— 為晉升法院特級書記員而設的培訓課程；

— 為晉升法院首席書記員而設的培訓課程；

— 為晉升法院助理書記員而設的培訓課程；

— 司法文員職程之入職培訓課程及實習。

4. 專業簡歷：

— 1997年至1998年期間，擔任行政法院進入司法文員職程實習員；

— 1998年至2004年期間，擔任行政法院編制庭差；

— 2004年至2010年期間，擔任行政法院編制法院初級書記員；

— 2010年至2015年期間，擔任行政法院編制法院首席書記員；

— 2015年至今，擔任行政法院編制法院特級書記員；

— 2012年至2023年，以代任制度擔任行政法院主任書記員；

— De 2013 a 2023, exerceu, em regime de substituição, as funções de escrivão de direito do Tribunal de Segunda Instância;

— De 2023 até à presente data, exerceu, em regime de comissão de serviço, as funções de escrivão de direito do quadro do Tribunal de Segunda Instância;

— De 2023 até à presente data, exerceu, em regime de substituição, as funções de secretário judicial-adjunto do Tribunal de Segunda Instância.

1. Fundamentos da nomeação de Bruno Jose Drummond Morlin Cardoso para exercer as funções de secretário judicial-adjunto do Tribunal Judicial de Base:

— Vacatura do cargo;

— Bruno Jose Drummond Morlin Cardoso possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de secretário judicial-adjunto, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Direito pela Universidade de Macau.

3. Formação profissional:

— Curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial nos tribunais;

— Curso de formação para provimento no cargo de secretário judicial-adjunto nos tribunais;

— Curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial adjunto;

— Curso e estágio de formação para ingresso na carreira de oficial de justiça.

4. Currículo profissional:

— De 1997 a 1998, exerceu as funções de estagiário do estágio para ingresso na carreira de oficial de justiça no Tribunal Administrativo;

— De 1998 a 2004, exerceu as funções de oficial judicial do quadro do Tribunal Administrativo;

— De 2004 a 2010, exerceu as funções de escrivão judicial auxiliar do quadro do Tribunal Administrativo;

— De 2010 a 2015, exerceu as funções de escrivão judicial principal do quadro do Tribunal Administrativo;

— De 2015 até à presente data, exerceu as funções de escrivão judicial especialista do quadro do Tribunal Administrativo;

— De 2012 a 2023, exerceu, em regime de substituição, as funções de escrivão de direito do Tribunal Administrativo;

— 2023年至今，以定期委任方式擔任行政法院編制主任書記員。

摘錄自終審法院院長於二零二四年二月二十一日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月二日第7/2004號法律第四條、第十條第一款及第十一條，並結合經四月二日第5/2021號行政法規修改的八月十六日第30/2004號行政法規第三十五條第三款的規定，在二零二三年二月一日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的為法院主任書記員的任用而設之培訓課程最後評核名單中之下列合格法院司法文員，獲定期委任為主任書記員，為期一年，由二零二四年三月一日起生效。

姓名	法院辦事處	主管職位
鄭倩影	中級法院	主任書記員
梁鳳茵	初級法院	

按照八月三日第15/2009號法律第五條第二款，以及八月十日第26/2009號行政法規第九條第一款的規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷及專業簡歷。

附件

1. 委任鄭倩影為中級法院主任書記員一職的理由如下：

— 職位空缺；

— 鄭倩影之個人履歷被認定具有專業能力及才幹擔任主任書記員一職。

2. 學歷：

— 預科畢業。

3. 職業培訓：

— 為法院主任書記員的任用而設之培訓課程；

— 為晉升法院特級書記員而設的培訓課程；

— 為晉升法院首席書記員而設的培訓課程；

— 為晉升法院助理書記員而設的培訓課程；

— 司法文員職程之入職培訓課程及實習。

— De 2023 até à presente data, exerceu, em regime de comissão de serviço, as funções de escrivão de direito do quadro do Tribunal Administrativo.

Por despachos do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 21 de Fevereiro de 2024:

Os oficiais de justiça, abaixo indicados, classificados na respectiva lista de classificação final do curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito nos tribunais, publicada no Boletim Oficial da RAEM n.º 5, II Série, de 1 de Fevereiro de 2023 — nomeadas, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como escrivães de direito, nos termos do artigo 13.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º, 10.º, n.º 1 e 11.º da Lei n.º 7/2004, de 2 de Agosto, conjugado com o artigo 35.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, de 16 de Agosto, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 5/2021, de 2 de Abril, a partir de 1 de Março de 2024.

Nome	Secretaria dos Tribunais	Cargo de Chefia
Cheang Sin Ieng	TSI	Escrivão de direito
Leong Fong Ian	TJB	

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2 da Lei n.º 15/2009, de 3 de Agosto, e artigo 9.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, é publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional das nomeadas.

Anexo

1. Fundamentos da nomeação de Cheang Sin Ieng para exercer as funções de escrivão de direito do Tribunal de Segunda Instância:

— Vacatura do cargo;

— Cheang Sin Ieng possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de escrivão de direito, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. Currículo académico:

— Ano pré-universitário.

3. Formação profissional:

— Curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial adjunto;

— Curso e estágio de formação para ingresso na carreira de oficial de justiça.

4. 專業簡歷：

- 1999年，擔任檢察院進入司法文員職程實習員；
- 1999年至2004年期間，擔任普通管轄法院及初級法院編制法院繕錄員；
- 2004年至2010年期間，擔任初級法院編制法院初級書記員；
- 2010年至2015年期間，擔任初級法院編制法院首席書記員；
- 2015年至今，擔任初級法院編制法院特級書記員；
- 2013年至2023年期間，以代任制度擔任初級法院主任書記員；
- 2023年至今，以定期委任方式擔任初級法院編制主任書記員。

1. 委任梁鳳茵為初級法院主任書記員一職的理由如下：

- 職位空缺；
- 梁鳳茵之個人履歷被認定具有專業能力及才幹擔任主任書記員一職。

2. 學歷：

- 澳門大學工商管理學士；
- 澳門大學法學士。

3. 職業培訓：

- 為法院主任書記員的任用而設之培訓課程；
- 為晉升法院特級書記員而設的培訓課程；
- 為晉升法院首席書記員而設的培訓課程；
- 為晉升法院助理書記員而設的培訓課程；
- 為法院司法文員職程及檢察院司法文員職程的入職而設的任職資格課程。

4. 專業簡歷：

- 2000年至2005年期間，擔任社會工作局行政文員；
- 2005年至2006年期間，擔任『為法院司法文員職程及檢察院司法文員職程的入職而設的任職資格課程』實習員；

4. Currículo profissional:

- Em 1999, exerceu as funções de estagiário do estágio para ingresso na carreira de oficial de justiça no Ministério Público;
- De 1999 a 2004, exerceu as funções escriturário judicial do quadro do Tribunal de Competência Genérica e Tribunal Judicial de Base;
- De 2004 a 2010, exerceu as funções de escrivão judicial auxiliar do quadro do Tribunal Judicial de Base;
- De 2010 a 2015, exerceu as funções de escrivão judicial principal do quadro do Tribunal Judicial de Base;
- De 2015 até à presente data, exerceu as funções de escrivão judicial especialista do quadro do Tribunal Judicial de Base;
- De 2013 a 2023, exerceu, em regime de substituição, as funções de escrivão de direito do Tribunal Judicial de Base;
- De 2023 até à presente data, exerceu, em regime de comissão de serviço, as funções de escrivão de direito do quadro do Tribunal Judicial de Base.

1. Fundamentos da nomeação de Leong Fong Ian para exercer as funções de escrivão de direito do Tribunal Judicial de Base:

- Vacatura do cargo;
- Leong Fong Ian possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de escrivão de direito, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. Currículo académico:

- Licenciatura em Gestão de Empresas pela Universidade de Macau;
- Licenciatura em Direito pela Universidade de Macau.

3. Formação profissional:

- Curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito;
- Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista;
- Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal;
- Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial adjunto;
- Curso e estágio de formação para ingresso na carreira de oficial de justiça.

4. Currículo profissional:

- De 2000 a 2005, exerceu as funções de oficial administrativo do Instituto de Acção Social;
- De 2005 a 2006, exerceu as funções de estagiário do “Curso de habilitação para ingresso nas carreiras de oficial de justiça judicial e de oficial de justiça do Ministério Público.”

- 2006年至2012年期間，擔任初級法院編制法院初級書記員；
- 2012年至2017年期間，擔任初級法院編制法院助理書記員；
- 2017年至2022年期間，擔任初級法院編制法院首席書記員；
- 2022年至今，擔任初級法院編制法院特級書記員；
- 2023年至今，以代任制度擔任初級法院主任書記員。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月二日第7/2004號法律第四條、第十條第一款、第十一條及第二十五條，以及八月十日第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，以下人員的定期委任獲續期一年，由二零二四年三月一日起生效：

姓名	法院辦事處	主管職位
蘇昭榆	中級法院	書記長
羅文迪	初級法院	助理書記長
杜家寶	初級法院	主任書記員
李力申		
林浩輝		
黃少陽		
黃百佳		
馮美玲		
曾偉強		
趙錦強		
劉銀枝		
鄭宇懷		
潘翠櫻		
張健愉		
陳魁		
賈麗莎		

- De 2006 a 2012, exerceu as funções de escrivão judicial auxiliar do quadro do Tribunal Judicial de Base;
- De 2012 a 2017 exerceu as funções de escrivão judicial adjunto do quadro do Tribunal Judicial de Base;
- De 2017 a 2022 exerceu as funções de escrivão judicial principal do quadro do Tribunal Judicial de Base;
- De 2022 até à presente data, exerceu as funções de escrivão judicial especialista do quadro do Tribunal Judicial de Base;
- De 2023 até à presente data, exerceu, em regime de substituição, as funções de escrivão de direito do Tribunal Judicial de Base.

Os oficiais de justiça, abaixo indicados — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, como escrivães de direito, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º, 10.º, n.º 1, 11.º e 25.º da Lei n.º 7/2004, de 2 de Agosto, e artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, por possuir competência profissional e experiência adequada para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Março de 2024.

Nome	Secretaria dos Tribunais	Cargo de Chefia
Susana Tjahajamulia	TSI	Secretária judicial
Armenio Rodrigues	TJB	Secretário judicial-adjunto
Tou Ka Pou	TJB	Escrivão de direito
Lee Lek San		
Lam Hou Fai		
Wong Maurício Sio Ieong		
Vong Pak Kai		
Fung Mei Ling		
Chang Wai Keong		
Chiu Kam Keong		
Lao Ngan Chi		
Cheang U Wai		
Pun Choi Ieng		
Cheong Kin U		
Chan Fui		
Elisa Trindade Carlos		

二零二四年二月二十三日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

Gabinete do Presidente do Tribunal da Última Instância, aos 23 de Fevereiro de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

檢察長辦公室

批示摘錄

摘錄自辦公室主任於二零二四年一月二十五日的批示：

胡正敏——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第一款的規定，其在本辦公室擔任第一職階重型車輛司機的行政任用合同，自二零二四年四月五日起續期一年。

摘錄自檢察長於二零二四年二月二十日的批示：

盧少蘭——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項、第二款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，自公佈日起獲晉級為第一職階首席特級技術員。

聲明

茲聲明，本辦公室不具期限的行政任用合同第七職階輕型車輛司機潘祖溢，自二零二四年二月三日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第二款之規定及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條（一）項的規定，終止其在本辦公室之職務。

茲聲明，本辦公室不具期限的行政任用合同第三職階特級技術員張貴林，現應其本人要求，自二零二四年二月十九日起終止在本辦公室擔任的職務。

二零二四年二月二十二日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

政策研究和區域發展局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二四年一月三日之批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項、第三及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形

GABINETE DO PROCURADOR

Extractos de despachos

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 25 de Janeiro de 2024:

Hu Zhengmin — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como motorista de pesados, 1.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 5 de Abril de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 20 de Fevereiro de 2024:

Lo Sio Lan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo neste Gabinete, ascendendo a técnica especialista principal, 1.º escalão, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1), e n.º 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir da data da sua publicação.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Pun Chou Iat, motorista de ligeiros, 7.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete, cessou as suas funções, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c) e n.º 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 3 de Fevereiro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Zhang Guilin, técnico especialista, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete, cessou as suas funções neste Gabinete, a seu pedido, a partir de 19 de Fevereiro de 2024.

Gabinete do Procurador, aos 22 de Fevereiro de 2024. — O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS
E DESENVOLVIMENTO REGIONAL

Extractos de despachos

Por despacho do director destes Serviços, de 3 de Janeiro de 2024:

Wong Sut Tou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo à categoria de auxiliar, 6.º escalão, índice 160,

式修改黃雪桃在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第六職階勤雜人員，薪俸點為160點，自二零二三年十二月二十二日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年二月九日之批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改張景皓及林鍵在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階特級技術輔導員，薪俸點415點，自二零二四年一月十二日起生效。

二零二四年二月二十一日於政策研究和區域發展局

局長 張作文

nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4 da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir de 22 de Dezembro de 2023.

Por despachos do director destes Serviços, de 9 de Fevereiro de 2024:

Cheong Keng Hou e Lam Kin — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo progredindo à categoria de adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir de 12 de Janeiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, aos 21 de Fevereiro de 2024. — O Director, *Cheong Chok Man*.

新聞局

批示摘錄

摘錄自局長於二零二四年二月八日作出的批示：

陳駿騏——根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，其在本局擔任第一職階二等技術員職務的行政任用合同，自二零二四年四月九日起續期一年。

摘錄自局長於二零二四年二月十六日作出的批示：

李穎桐，第二職階二等高級技術員——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年二月二十日於新聞局

局長 陳露

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despacho da directora do Gabinete, de 8 de Fevereiro de 2024:

Chen Junqi — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir de 9 de Abril de 2024.

Por despacho da directora do Gabinete, de 16 de Fevereiro de 2024:

Lei Weng Tong, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal, deste Gabinete, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Gabinete de Comunicação Social, aos 20 de Fevereiro de 2024. — A Directora do Gabinete, *Chan Lou*.

行政公職局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a
carreira de adjunto-técnico

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，行政公職局2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º, da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二三年二月十三日之狀況		於二零二三年二月十四日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
林長奇	首席特級 行政技術助理員	3	首席 技術輔導員	3	確定委任
石連娣	首席特級 行政技術助理員	2	首席 技術輔導員	2	確定委任
孫金鳳	首席特級 行政技術助理員	2	首席 技術輔導員	2	確定委任
黎虹	首席特級 行政技術助理員	2	首席 技術輔導員	2	確定委任
林嘉慧	首席特級 行政技術助理員	2	首席 技術輔導員	2	確定委任
胡祖永	首席特級 行政技術助理員	2	首席 技術輔導員	2	確定委任
夏綺雯	首席特級 行政技術助理員	2	首席 技術輔導員	2	確定委任
施朗濤	首席特級 行政技術助理員	1	首席 技術輔導員	1	確定委任
陳紋珠	首席特級 行政技術助理員	1	首席 技術輔導員	1	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年十一月二十八日之狀況		於二零二三年十一月二十九日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
林秀	首席特級 公關督導員	4	首席特級 技術輔導員	4	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年十二月十日之狀況		於二零二三年十二月十一日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
賈思思	首席特級 行政技術助理員	4	特級 技術輔導員	1	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年十二月十日之狀況		於二零二三年十二月十一日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
張遠勝	首席特級 行政技術助理員	4	特級 技術輔導員	1	確定委任
林程林	首席特級 行政技術助理員	4	特級 技術輔導員	1	確定委任
馮炳機	首席特級 行政技術助理員	3	首席 技術輔導員	3	確定委任
蘇佩珊	首席特級 行政技術助理員	3	首席 技術輔導員	3	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 13/02/2023		Situação em 14/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Lam Cheong Kei	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Seak Lin Tai	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Sun da Luz Kam Fong Maria	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Lai Hong	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Lam Ka Wai	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Wu Chou Weng	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Ha I Man	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Arnaldo Jorge da Silva	Assistente técnico administrativo especialista principal	1	Adjunto-técnico principal	1	Nomeação definitiva
Chan Man Chu	Assistente técnico administrativo especialista principal	1	Adjunto-técnico principal	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 28/11/2023		Situação em 29/11/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Lam Sao	Assistente de relações públicas especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista principal	4	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 10/12/2023		Situação em 11/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Cecília Madalena Gabriel	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Ivo de Jesus Cheong	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Lam Cheng Lam	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Fong Peng Kei	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Sou Pui Sang	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

(經二零二四年二月六日行政法務司司長批示核准)

(Aprovada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 6 de Fevereiro de 2024).

二零二四年二月二十二日於行政公職局

局長 吳惠嫻

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,
aos 22 de Fevereiro de 2024. — A Directora, Ng Wai Han.

法務局

批示摘錄

按行政法務司司長於二零二三年十二月四日作出的批示：

高梓清，行政公職局二等翻譯員第二職階，以行政任用合同方式任用，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，以相同職級及職階派駐到本局，並於法律及司法培訓中心任職，自二零二四年一月十七日起生效，為期一年。

按行政法務司司長於二零二四年一月十二日作出的批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的專業能力及才幹履行職務，劉芷瑩在本局擔任登記及公證事務廳廳長的定期委任，自二零二四年三月六日起續期一年。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 4 de Dezembro de 2023:

Kou Chi Cheng, intérprete-tradutora de 2.^a classe, 2.^o escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — destacada para esta Direcção de Serviços, para desempenhar funções no Centro de Formação Jurídica e Judiciária, na mesma categoria e escalão, pelo período de um ano, nos termos do artigo 33.^o do ETAPM em vigor, a partir de 17 de Janeiro de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Janeiro de 2024:

Lao Chi Ieng Josefina — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, no cargo de chefe do Departamento dos Assuntos dos Registos e do Notariado, destes Serviços, nos termos do artigo 8.^o do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e aptidão adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 6 de Março de 2024.

聲明

Declaração

登記及公證機關人員編制一等助理員第二職階葛東尼及魏灝賢自二零二四年二月一日起，因退休而離職。

特此聲明

二零二四年二月十六日於法務局

代局長 邱顯哲

Para os devidos efeitos, se declara que António Córdova e Mariana Fátima de Azevedo, primeiros-ajudantes, 2.º escalão, do quadro de pessoal dos serviços dos registos e do notariado, desligaram do serviço para efeitos de aposentação, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 16 de Fevereiro de 2024. – O Director, substituto, *Iao Hin Chit*.

身份證明局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自行政法務司司長於二零二四年一月二十九日作出的批示：

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 29 de Janeiro de 2024:

根據第15/2009號法律第二條第三款(二)項、第四條及第五條、第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第二款、第五條、第七條及第九條，以及第29/2017號行政法規第三條第二款，並結合第180/2019號行政命令第一款的規定，以定期委任方式委任陳愷欣為本局身份證處處長，自二零二四年三月一日起，為期一年。

Chan Hoi Ian – nomeada, em regime de comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Bilhete de Identidade, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 2, e 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e do artigo 3.º, n.º 2 do Regulamento Administrativo n.º 29/2017, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 180/2019, a partir de 1 de Março de 2024.

根據第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada:

1. 委任理由：

1. Fundamentos da nomeação:

——職位出缺；

— Vacatura do cargo;

——陳愷欣的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局身份證處處長一職。

— Chan Hoi Ian possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Bilhete de Identidade, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. 學歷：

2. Currículo académico:

——澳門科技大學法學學士學位；

— Licenciatura em Direito pela Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau;

——澳門科技大學公共行政管理碩士學位。

— Mestrado em Gestão e Administração Pública pela Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau.

3. 專業簡歷：

3. Currículo profissional:

——2006年10月進入公職 身份證明局技術輔導員；

— Ingresso na função pública em Outubro de 2006, como adjunta-técnica da Direcção dos Serviços de Identificação;

——2010年11月至2018年8月 身份證明局技術員；

— Técnica da Direcção dos Serviços de Identificação (de Novembro de 2010 a Agosto de 2018);

——2018年8月至今 身份證明局高級技術員(法律範疇)；

— Técnica superior (área jurídica) da Direcção dos Serviços de Identificação (desde Agosto de 2018 até à presente data);

——2023年9月至今 身份證明局身份證處代處長

— Chefe da Divisão de Bilhete de Identidade da Direcção dos Serviços de Identificação, em regime de substituição (desde Setembro de 2023 até à presente data);

——曾先後多次代任法律事務及公共關係處處長以及社團及財團登記處處長的職務。

按本局副局長於二零二四年一月三十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改何秀麗在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階特級技術輔導員，薪俸點430點，自二零二四年一月七日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改陳秀芬在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階特級技術輔導員，薪俸點415點，自二零二四年一月二十六日起生效。

聲明

為著應有的效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因陳愷欣獲定期委任為身份證處處長，故其在本局擔任第一職階首席高級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零二四年三月一日起自動終止。

二零二四年二月二十二日於身份證明局

局長 周偉迎

市政署

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，市政署2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

人員組別及姓名	於二零二三年二月十六日之狀況		於二零二三年二月十七日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
黃美琪	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
程金萍	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
盧諾施	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
梁暉杰	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

— Exerceu várias vezes, em regime de substituição, o cargo de chefe da Divisão de Assuntos Jurídicos e Relações Públicas e de chefe da Divisão do Registo de Associação e Fundação.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 30 de Janeiro de 2024:

Ho Sao Lai – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 7 de Janeiro de 2024.

Chan Sao Fan – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 26 de Janeiro de 2024.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Chan Hoi Ian, técnica superior principal, 1.º escalão, nestes Serviços, cessa, automaticamente, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação em comissão de serviço, como chefe da Divisão de Bilhete de Identidade destes Serviços, a partir de 1 de Março de 2024.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 22 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Chao Wai Ieng*.

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro do Instituto para os Assuntos Municipais que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 - Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二三年二月二十三日之狀況		於二零二三年二月二十四日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
申國龍	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
馮志堅	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年十二月十四日之狀況		於二零二三年十二月十五日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
葛文龍	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
沙釗丞	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
歐婉儀	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
歐泳欣	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 16/02/2023		Situação em 17/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Wong Mei Kei	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Cheng Kam Peng	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Isabel Claudio Luis	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Viriato Leandro da Luz Leong	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 23/02/2023		Situação em 24/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Arsénio da Graça Cardoso Novo	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Fong Chi Kin	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 14/12/2023		Situação em 15/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Joaquim Cordova	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 14/12/2023		Situação em 15/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Agostinho Xavier	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Juliana de Almeida	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Felisberta Almeida	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

(經二零二四年二月八日行政法務司司長批示核准)

(Aprovada por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 8 de Fevereiro de 2024).

決議摘錄

按本署市政管理委員會於二零二四年二月九日會議所作之決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款的規定，以行政任用合同任用的綜合服務及質量監察廳第三職階特級技術員潘超鋒，獲准職級調整為第一職階首席特級技術員，薪俸560點，自本決議摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二四年二月二十一日於市政署

市政管理委員會委員 林紹源

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 9 de Fevereiro de 2024:

Pun Chio Fong, técnico especialista, 3.º escalão, do DSIFQ, provida em regime de contrato administrativo de provimento, autorizada a alteração da categoria para técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 560, com efeitos a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do respectivo extracto de deliberação, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2, do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 21 de Fevereiro de 2024. — O Administrador do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Lam Sio Un*.

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二四年二月九日作出的批示：

(一) 海關第四職階一等關員劉衛先，退休及撫卹制度會編號122181，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二四年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 9 de Fevereiro de 2024:

- Lao Wai Sin, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 122181 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço,

出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二四年二月十六日作出的批示：

(一) 治安警察局退休警長 Fernando José da Rocha，退休及撫卹制度會員編號39985，其遺孀 Porntip Suda da Rocha 及兒子 David Pedro da Rocha，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二三年十二月二十二日開始以相等於現行薪俸索引表內的270點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 前民政總署退休勤雜人員溫偉強，退休及撫卹制度會員編號57720，其遺孀黃美金每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二三年十二月十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的80點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二四年二月十九日作出的批示：

(一) 終審法院院長辦公室第四職階法院特級書記員戴華理，退休及撫卹制度會員編號95907，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二四年二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的610點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Fevereiro de 2024:

1. Porntip Suda da Rocha e David Pedro da Rocha, viúva e filho de Fernando José da Rocha, que foi chefe, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 39985 do Regime de Aposentação e Sobrevivência – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 22 de Dezembro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 270 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1. Wong Mei Kam, viúva de Wan Wai Keong, que foi auxiliar, aposentado do então Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, com o número de subscritor 57720 do Regime de Aposentação e Sobrevivência – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 13 de Dezembro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 80 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 19 de Fevereiro de 2024:

1. Manuel Maria da Fonseca Tavares, escrivão judicial especialista, 4.º escalão, do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de subscritor 95907 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento – fixada, com início em 1 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 610 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

按照行政法務司司長於二零二四年二月二十日作出的批示：

(一) 司法警察局第四職階首席刑事偵查員余光耀，退休及撫卹制度會員編號123668，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二四年二月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的375點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 博彩監察協調局第三職階顧問督察李必祿，退休及撫卹制度會員編號88269，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二四年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的580點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 消防局第六職階消防區長陳瑪莉，退休及撫卹制度會員編號121363，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二四年二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的420點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二四年二月八日作出的批示：

財政局技術工人柏梓淇，供款人編號6009369，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Fevereiro de 2024:

1. Iu Kong Iu, investigador criminal principal, 4.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 123668 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 375 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Jose Teixeira Chong Ribeiro, inspector assessor, 3.º escalão, da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, com o número de subscritor 88269 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 3 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 580 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Ma Lei Mary, chefe, 6.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 121363 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 420 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 8 de Fevereiro de 2024:

Rosa Maria dos Santos Gomes, operária qualificada da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 6009369, cancelada a inscrição no Regime de Previdência

一月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十七年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署技術輔導員楊明廉，供款人編號6029777，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(三)項之規定，自二零二四年一月十二日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

財政局高級技術員Livio Leonel dos Reis Borges，供款人編號6063479，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其有權取得「特別帳戶」之全部結餘。

文化局中學教育二級教師張鈞，供款人編號6084417，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十。

懲教管理局警員Duong Van Dai，供款人編號6126268，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年一月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

按照行政法務司司長於二零二四年二月十九日作出的批示：

教育及青年發展局勤雜人員呂順意，供款人編號6164429，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二

em 25 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 37 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Jeong Meng Lim, adjunto-técnico do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6029777, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1 e 2, do mesmo diploma.

Livio Leonel dos Reis Borges, técnico superior da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 6063479, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 26 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado ter o mesmo direito à totalidade do saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Zhang Jun, docente do ensino secundário de nível 2 do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 6084417, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 70% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Duong Van Dai, guarda da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6126268, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Janeiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 19 de Fevereiro de 2024:

Loi Son I, auxiliar da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6164429, cancelada a inscrição no Regime de Pre-

零二四年二月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

二零二四年二月二十二日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

vidência em 1 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 10 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fundo de Pensões, aos 22 de Fevereiro de 2024. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

印務局

批示摘錄

按照代局長於二零二四年二月十九日的批示：

本局第四職階輕型車輛司機黎志興，屬不具期限的行政任用合同人員 — 根據14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項及第三款，並配合第 12/2015 號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階輕型車輛司機，薪俸點 200 點，自二零二四年二月十二日起生效。

二零二四年二月二十日於印務局

局長 梁葆瑩

IMPrensa OFICIAL

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Administrador, substituto, de 19 de Fevereiro de 2024:

Lai Chi Heng, motorista de ligeiros, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de motorista de ligeiros, 5.º escalão, índice 200, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 12 de Fevereiro de 2024.

Imprensa Oficial, aos 20 de Fevereiro de 2024. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

經濟及科技發展局

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，經濟及科技發展局2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二三年二月六日之狀況		於二零二三年二月七日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
鄭頌平	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年二月六日之狀況		於二零二三年二月七日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
羅歷恒	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
蘇惠玲	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
黃錦池	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
鄭慧敏	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
林慧雯	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
馮佩佩	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	確定委任
黎靜和	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	確定委任
施玲玲	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年二月十四日之狀況		於二零二三年二月十五日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
施曉慧	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年三月二十二日之狀況		於二零二三年三月二十三日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
陳慧珊	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年十二月十二日之狀況		於二零二三年十二月十三日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
甄沃境	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
方耀民	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
李進堅	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
李佩美	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
廖桂好	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
廖月珍	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
Maria Antonieta Godinho Simões	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
吳紹文	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
彭冠豪	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年十二月十七日之狀況		於二零二三年十二月十八日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
黃美德	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
Olivia Leong dos Santos	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 06/02/2023		Situação em 07/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Cheng Chong Peng	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Jaime Xavier Pereira	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Sou Wai Leng	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Vong Kam Chi	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Cheng Vai Man	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Lam Vai Man	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Fong Pui Pui	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1. ^a classe	1	Nomeação definitiva
Lai Cheng Wo	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1. ^a classe	1	Nomeação definitiva
Si Leng Leng	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1. ^a classe	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 14/02/2023		Situação em 15/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Fátima Maria da Silva	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 22/03/2023		Situação em 23/03/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Chan Wai Shan	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1. ^a classe	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 12/12/2023		Situação em 13/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Chen Yuk Quim Alfredo Marcelo	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Cláudio Manuel Novo Francisco	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Joaquim Manuel Pereira	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Lee Pui Mei	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Lio Kuai Hou	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 12/12/2023		Situação em 13/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Lio Ut Chan	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Maria Antonieta Godinho Simões	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Ng Sio Man	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Pang Kung Hou	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 17/12/2023		Situação em 18/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Vong Mei Tak	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Olívia Leong dos Santos	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

(經二零二四年二月八日經濟財政司司長批示核准)

(Aprovada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Fevereiro de 2024).

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零二四年一月九日之批示：

吳嘉媚—根據現行第14/2009號法律第十條第一款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第一款之規定獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等技術輔導員(一般行政技術輔助範疇)，以填補由十二月二十八日第45/2020號行政法規為整體配備設立而尚未填補之空缺。

根據簽署人於二零二四年二月二十日之批示，並按照經六月二十日第8/2005號行政法規修改的一月二十九日第7/96/M號法令之規定，批准以下轉運活動准照：

- 榮昌盛化工進出口貿易及轉運有限公司 准照編號2/2024

(是項刊登費用為 \$397.00)

二零二四年二月二十二日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Janeiro de 2024:

Ng Ka Mei — nomeada, provisoriamente, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente, indo ocupar as vagas criadas e fixadas, por dotação global, pelo Regulamento Administrativo n.º 45/2020, de 28 de Dezembro, e ainda não providas.

Por despacho do signatário, de 20 de Fevereiro de 2024, de acordo com o Decreto-Lei n.º 7/96/M, de 29 de Janeiro, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 8/2005, de 20 de Junho, foi concedida licença da actividade transitória à seguinte empresa:

- 榮昌盛化工進出口貿易及轉運有限公司

- Licença n.º 2/2024

(Custo desta publicação \$ 397,00)

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 22 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

財 政 局

批 示 摘 錄

按照本局副局長於二零二四年一月二十九日之批示：

霍凱欣 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320點，自二零二四年一月二十六日起生效。

李偉珏 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階首席特級技術輔導員，薪俸點為480點，自二零二四年一月二十五日起生效。

按照本局代局長於二零二四年二月十六日之批示：

何敏詩 - 根據現行第14/2009號法律第十四條、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305。

按照本局代局長於二零二四年二月二十一日之批示：

陳維明 - 根據現行第14/2009號法律第十四條、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305。

馮家樂 - 根據現行第14/2009號法律第十四條、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階特級技術員，薪俸點為505。

二零二四年二月二十二日於財政局

代局長 鍾聖心

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despachos da Subdirectora dos Serviços, de 29 de Janeiro de 2024:

Fok Hoi Ian — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, passando a vencer pelo índice 320, correspondente à categoria de adjunto-técnico de 1.^a classe, 2.^o escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 26 de Janeiro de 2024.

Lei Wai Kok — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 480, correspondente à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 3.^o escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 25 de Janeiro de 2024.

Por despacho da Directora dos Serviços, substituta, de 16 de Fevereiro de 2024:

Ho Man Si — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, em vigor.

Por despachos da Directora dos Serviços, substituta, de 21 de Fevereiro de 2024:

Chan Wai Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, em vigor.

Fong Ka Lok — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico especialista, 1.^o escalão, índice 505, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, em vigor.

Directora dos Serviços de Finanças, aos 22 de Fevereiro de 2024. — A Directora dos Serviços, substituta, *Chong Seng Sam*.

聲明書
Declarações

摘要
Extracto

警察總局——部門預算
Serviços de Polícia Unitários – Orçamento do Serviço

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgão	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
217001	2-01-0	31-01-01-02-00	警察總局——部門預算	2,678,060.00	
			Serviços de Polícia Unitários - Orçamento do Serviço		
			行政任用合同人員		
			Pessoal do contrato administrativo de provimento		
			年資獎金		
			Prémios de antiguidade		
			供款時間獎金		
			Prémios do tempo de contribuição		
			聖誕及假期津貼		
			Subsídios de natal e de férias		
			職務主管及秘書		
			Chefias funcionais e pessoal de secretariado		
			房屋津貼		
			Subsidio de residência		
2-01-0	31-02-02-01-00	家庭津貼	144,760.00		
		Subsidio de familia			
5-02-0	31-03-03-00-00	社會保障基金(僱主方)	3,300.00		
		Fundo de Segurança Social (parte patronal)			
2-01-0	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品	7,000.00		
		Materiais promocionais e ofertas			
2-01-0	32-02-16-00-00	文康活動	47,000.00		
		Actividades culturais e recreativas			
217002		警察總局——金融情報辦公室			
		Serviços de Polícia Unitários - Gabinete de Informação Financeira			

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	31-01-01-01-00	編制人員	1,985,420.00	
	1-01-2	31-01-01-02-00	Pessoal dos quadros 行政任用合同人員	15,797,754.00	
	1-01-2	31-01-03-00-00	Pessoal do contrato administrativo de provimento 供款時間獎金	648,974.00	
	1-01-2	31-01-04-00-00	Prémios do tempo de contribuição 聖誕及假期津貼	3,301,020.00	
	1-01-2	31-01-05-03-00	Subsídios de natal e de férias 職務主管及秘書	310,200.00	
	1-01-2	31-02-01-01-00	Chefias funcionais e pessoal de secretariado 出席費	17,000.00	
	1-01-2	31-02-01-04-00	Senhas de presença 超時工作	381,100.00	
	1-01-2	31-02-01-07-00	Horas extraordinárias 職務終止補償	97,400.00	
	1-01-2	31-02-01-08-00	Compensação em cessação definitiva de funções 重疊薪俸	35,400.00	
	1-01-2	31-02-02-01-00	Duplicação de vencimentos 房屋津貼	1,282,280.00	
	1-01-2	31-02-02-02-00	Subsídio de residência 家庭津貼	477,420.00	
	1-01-2	31-02-02-03-01	Subsídio de família 啟程津貼	41,700.00	
	1-01-2	31-02-02-03-02	Subsídio de custo de embarque 日津貼	812,300.00	
	1-01-2	31-02-02-03-99	Ajudas de custo diárias 其他一公幹津貼	16,600.00	
	1-01-2	31-02-02-07-00	Outras - Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços 結婚、出生、死亡及喪葬津貼	270,700.00	
	1-01-2	31-02-04-01-00	Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral 工作表現獎賞	59,700.00	
	1-01-2	31-02-99-00-00	Prémio de avaliação de desempenho 其他一其他報酬、津貼、補助及獎賞	17,900.00	
	5-02-0	31-03-03-00-00	Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios 社會保障基金(僱主方) Fundo de Segurança Social (parte patronal)	21,540.00	

分類 Classificação		名稱 Designação	增加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	
組織 Orgân.	功能 Func.				經濟 Económica
	1-01-2	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,000.00	
	1-01-2	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria	96,700.00	
	1-01-2	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	35,800.00	
	1-01-2	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário	9,600.00	
	1-01-2	32-01-07-01-00	藥物 Medicamentos	2,300.00	
	1-01-2	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	20,000.00	
	1-01-2	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza	15,800.00	
	1-01-2	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas	5,000.00	
	1-01-2	32-01-99-00-00	其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros	7,000.00	
	1-01-2	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	130,200.00	
	1-01-2	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	494,200.00	
	1-01-2	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica	167,500.00	
	1-01-2	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	66,000.00	
	1-01-2	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança	475,298.00	
	1-01-2	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	158,926.00	
	1-01-2	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM	2,500.00	
	1-01-2	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	44,000.00	
	1-01-2	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis	15,600.00	

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior	25,600.00	
	1-01-2	32-02-09-99-00	其他一交通負擔 Outras - Encargos de transportes	7,500.00	
	1-01-2	32-02-10-00-00	招待費 Representação	30,000.00	
	1-01-2	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	299,800.00	
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	68,000.00	
	1-01-2	32-02-13-00-00	刊物製作 Produção de publicações	35,000.00	
	1-01-2	32-02-14-00-00	會議 Congressos	70,300.00	
	1-01-2	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente	3,920.00	
	1-01-2	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria	246,000.00	
	1-01-2	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais	3,800.00	
	1-01-2	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	25,600.00	
	1-01-2	32-05-04-00-00	會費及分擔 Comparticipações e quotas	240,000.00	
	1-01-2	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	580,800.00	
	1-01-2	41-02-12-00-00	書刊 Livros	5,000.00	
	1-01-2	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis	30,000.00	
	1-01-2	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	180,500.00	
304001			金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira		
	1-01-2	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		1,985,420.00

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		18,715,414.00
	1-01-2	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade		31,080.00
	1-01-2	31-01-03-00-00	俸散時間獎金 Prémios do tempo de contribuição		779,304.00
	1-01-2	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias		3,878,600.00
	1-01-2	31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado		361,900.00
	1-01-2	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença		8,400.00
	1-01-2	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias		372,800.00
	1-01-2	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos		35,400.00
	1-01-2	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência		1,552,940.00
	1-01-2	31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família		634,680.00
	1-01-2	31-02-02-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque		39,500.00
	1-01-2	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias		721,000.00
	1-01-2	31-02-02-03-99	其他一公幹津貼 Outras - Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços		16,600.00
	1-01-2	31-02-02-07-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral		19,900.00
	1-01-2	31-02-99-00-00	其他一其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios		12,100.00
	5-02-0	31-03-03-00-00	社會保障基金(僱主方) Fundo de Segurança Social (parte patronal)		24,840.00
	1-01-2	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes		12,000.00
	1-01-2	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria		96,700.00

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas		35,800.00
	1-01-2	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário		9,600.00
	1-01-2	32-01-07-01-00	藥物 Medicamentos		2,300.00
	1-01-2	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas		7,000.00
	1-01-2	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza		15,800.00
	1-01-2	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas		5,000.00
	1-01-2	32-01-99-00-00	其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros		7,000.00
	1-01-2	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		130,200.00
	1-01-2	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		483,200.00
	1-01-2	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		167,500.00
	1-01-2	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		66,000.00
	1-01-2	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		475,298.00
	1-01-2	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso		161,126.00
	1-01-2	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM		2,500.00
	1-01-2	32-02-07-02-00	由澳門特別行政區以外實體提供的服務 Serviços prestados por entidades fora da RAEM		2,500.00
	1-01-2	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		116,000.00
	1-01-2	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis		25,600.00
	1-01-2	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior		25,600.00

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes		12,500.00
	1-01-2	32-02-10-00-00	招待費 Representação		30,000.00
	1-01-2	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		299,800.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		68,000.00
	1-01-2	32-02-13-00-00	刊物製作 Produção de publicações		35,000.00
	1-01-2	32-02-14-00-00	會議 Congressos		200,000.00
	1-01-2	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		47,000.00
	1-01-2	32-02-17-00-00	物業手續費 Despesas financeiras de expediente		3,920.00
	1-01-2	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		246,000.00
	1-01-2	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais		3,800.00
	1-01-2	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		10,100.00
	1-01-2	32-05-04-00-00	會費及分擔 Comparticipações e quotas		240,000.00
	1-01-2	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		580,800.00
	1-01-2	41-02-12-00-00	書刊 Livros		5,000.00
	1-01-2	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis		30,000.00
	1-01-2	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		180,500.00
總額 Total				33,029,022.00	33,029,022.00

核准依據:
Referente à autorização :
29/01/2024之行政長官批示
Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 29/01/2024

摘要
Extracto

公共資產監督管理局

Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Organ.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
230001			公共資產監督管理局 Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos		
	1-01-2	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	1,587,190.00	
	1-01-2	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	8,976,060.00	
	1-01-2	31-01-01-03-00	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho	672,100.00	
	1-01-2	31-01-01-99-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	3,169,680.00	
	1-01-2	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	186,120.00	
	1-01-2	31-01-03-00-00	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição	505,720.00	
	1-01-2	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias	2,920,700.00	
	1-01-2	31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Cheffias funcionais e pessoal de secretariado	206,800.00	
	1-01-2	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença	41,400.00	
	1-01-2	31-02-01-02-00	導師報酬 Remunerações para formação	41,400.00	
	1-01-2	31-02-01-03-00	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	190,880.00	
	1-01-2	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	500,000.00	

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Amulções
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
	1-01-2	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	556,000.00	
	1-01-2	房屋津貼 Subsidio de residência	973,600.00	
	1-01-2	家庭津貼 Subsidio de familia	455,900.00	
	1-01-2	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	30,000.00	
	1-01-2	日津貼 Ajudas de custo diárias	360,000.00	
	1-01-2	其他一公幹津貼 Outras - Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços	10,000.00	
	1-01-2	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsidio de casamento, nascimento, por morte e funeral	25,000.00	
	1-01-2	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	61,200.00	
	1-01-2	其他一其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	50,000.00	
	5-02-0	社會保障基金(僱主方) Fundo de Segurança Social (parte patronal)	14,100.00	
	1-01-2	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	14,000.00	
	1-01-2	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria	130,000.00	
	1-01-2	食品及飲品 Alimentos e bebidas	20,000.00	
	1-01-2	服裝 Vestuário	20,000.00	
	1-01-2	診療消耗品 Material de consumo clinico	20,000.00	
	1-01-2	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	560,000.00	
	1-01-2	清潔用品 Material de limpeza	20,000.00	
	1-01-2	禮品 Dádivas	40,000.00	

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	32-01-99-00-00	其他—非耐用品 Outros - Bens não duradouros	50,000.00	
	1-01-2	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	400,000.00	
	1-01-2	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	160,000.00	
	1-01-2	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica	330,000.00	
	1-01-2	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	252,000.00	
	1-01-2	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança	628,000.00	
	1-01-2	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	250,000.00	
	1-01-2	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM	5,000.00	
	1-01-2	32-02-07-02-00	由澳門特別行政區以外實體提供的服務 Serviços prestados por entidades fora da RAEM	2,000.00	
	1-01-2	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	200,000.00	
	1-01-2	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis	5,000.00	
	1-01-2	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior	50,000.00	
	1-01-2	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	50,000.00	
	1-01-2	32-02-10-00-00	招待費 Representação	100,000.00	
	1-01-2	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	800,000.00	
	1-01-2	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	80,000.00	
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	300,000.00	
	1-01-2	32-02-13-00-00	刊物製作 Produção de publicações	50,000.00	

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	32-02-14-00-00	會議 Congressos	600,000.00	
	1-01-2	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas	40,000.00	
	1-01-2	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente	4,000.00	
	1-01-2	32-02-18-00-00	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	60,000.00	
	1-01-2	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria	1,850,000.00	
	1-01-2	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	10,000.00	
	1-01-2	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais	5,000.00	
	1-01-2	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	20,000.00	
	1-01-2	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	11,000,000.00	
	1-01-2	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	800,000.00	
	1-01-2	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	300,000.00	
	1-01-2	41-02-12-00-00	書刊 Livros	10,000.00	
	1-01-2	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	100,000.00	
	1-01-2	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis	50,000.00	
	1-01-2	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	100,000.00	
310001			澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室 Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau		
	1-01-2	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		992,760.00

組織 Orgão	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		7,448,360.00
	1-01-2	31-01-01-03-00	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho		1,038,700.00
	1-01-2	31-01-01-99-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários		2,155,850.00
	1-01-2	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade		132,540.00
	1-01-2	31-01-03-00-00	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição		313,100.00
	1-01-2	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias		2,142,400.00
	1-01-2	31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Cheffias funcionais e pessoal de secretariado		155,100.00
	1-01-2	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença		38,580.00
	1-01-2	31-02-01-02-00	導師報酬 Remunerações para formação		41,400.00
	1-01-2	31-02-01-03-00	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito		190,880.00
	1-01-2	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias		455,042.80
	1-01-2	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos		80,500.00
	1-01-2	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência		797,200.00
	1-01-2	31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família		369,420.00
	1-01-2	31-02-02-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque		30,000.00
	1-01-2	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias		360,000.00
	1-01-2	31-02-02-03-99	其他一公幹津貼 Outras - Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços		10,000.00
	1-01-2	31-02-02-07-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral		25,000.00

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	31-02-04-01-00	工作表現獎賞		61,200.00
	1-01-2	31-02-99-00-00	Prémio de avaliação de desempenho 其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞		50,000.00
	5-02-0	31-03-03-00-00	Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios		12,300.00
	1-01-2	32-01-02-00-00	社會保障基金(僱主方)		14,000.00
	1-01-2	32-01-04-00-00	Fundo de Segurança Social (parte patronal)		66,606.00
	1-01-2	32-01-05-00-00	燃料及潤滑劑		18,440.00
	1-01-2	32-01-06-00-00	Combustíveis e lubrificantes		20,000.00
	1-01-2	32-01-07-02-00	辦事處消耗品		20,000.00
	1-01-2	32-01-08-00-00	Material consumível de secretaria		560,000.00
	1-01-2	32-01-09-00-00	食品及飲品		20,000.00
	1-01-2	32-01-10-00-00	Alimentos e bebidas		38,400.00
	1-01-2	32-01-99-00-00	服裝		50,000.00
	1-01-2	32-02-01-01-00	Vestuário		337,172.25
	1-01-2	32-02-01-02-00	診療消耗品		153,500.00
	1-01-2	32-02-02-00-00	Material de consumo clínico		84,000.00
	1-01-2	32-02-04-00-00	宣傳品及獎品		111,900.00
	1-01-2	32-02-05-00-00	Materiais promocionais e ofertas		103,231.80
	1-01-2	32-02-06-00-00	清潔用品		234,600.00
	1-01-2	32-02-06-00-00	Material de limpeza		
	1-01-2	32-02-06-00-00	禮品		
	1-01-2	32-02-06-00-00	Dádivas		
	1-01-2	32-02-06-00-00	其他—非耐用品		
	1-01-2	32-02-06-00-00	Outros - Bens não duradouros		
	1-01-2	32-02-06-00-00	設施及設備		
	1-01-2	32-02-06-00-00	Instalações e equipamentos		
	1-01-2	32-02-06-00-00	軟件及資訊網絡		
	1-01-2	32-02-06-00-00	Software e rede informática		
	1-01-2	32-02-06-00-00	電費		
	1-01-2	32-02-06-00-00	Energia eléctrica		
	1-01-2	32-02-06-00-00	衛生及清潔		
	1-01-2	32-02-06-00-00	Higiene e limpeza		
	1-01-2	32-02-06-00-00	管理費及保安		
	1-01-2	32-02-06-00-00	Condomínio e segurança		
	1-01-2	32-02-06-00-00	通訊、郵政及遞遞		
	1-01-2	32-02-06-00-00	Comunicações, serviço postal e correio expresso		

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-2	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM		5,000.00
	1-01-2	32-02-07-02-00	由澳門特別行政區以外實體提供的服務 Serviços prestados por entidades fora da RAEM		2,000.00
	1-01-2	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		60,000.00
	1-01-2	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis		5,000.00
	1-01-2	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior		50,000.00
	1-01-2	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes		50,000.00
	1-01-2	32-02-10-00-00	招待費 Representação		95,000.00
	1-01-2	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		800,000.00
	1-01-2	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		80,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		300,000.00
	1-01-2	32-02-13-00-00	刊物製作 Produção de publicações		50,000.00
	1-01-2	32-02-14-00-00	會議 Congressos		150,000.00
	1-01-2	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		20,000.00
	1-01-2	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente		4,000.00
	1-01-2	32-02-18-00-00	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços		60,000.00
	1-01-2	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		1,850,000.00
	1-01-2	32-02-20-01-00	人員 Pessoal		10,000.00
	1-01-2	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais		2,928.50

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
612001	1-01-2	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		650,000.00
	1-01-2	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		20,000.00
	1-01-2	傢具 Mobílias		200,000.00
	1-01-2	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		200,000.00
	1-01-2	書刊 Livros		10,000.00
	1-01-2	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papeliarias		100,000.00
	1-01-2	其他一動產 Outros - Bens móveis		49,020.00
	1-01-2	軟件及版權 Software e direitos		100,000.00
	9-04-0	共用開支—共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns		
			備用撥款 Dotação provisional	
總額 Total			41,018,850.00	17,363,718.65

23/01/2024之行政長官批示

Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 23/01/2024

核准依據:

Referente à autorização :

摘要
Extracto

個人資料保護局——部門預算
Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais — Orçamento do Serviço

二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
229001			個人資料保護局 Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais		
	2-05-3	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	4,457,500.00	
	2-05-3	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	20,383,000.00	
	2-05-3	31-01-01-99-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	2,862,700.00	
	2-05-3	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	433,200.00	
	2-05-3	31-01-03-00-00	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição	839,800.00	
	2-05-3	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias	5,155,400.00	
	2-05-3	31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	208,700.00	
	2-05-3	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença	25,900.00	
	2-05-3	31-02-01-02-00	導師報酬 Remunerações para formação	25,900.00	
	2-05-3	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	200,400.00	
	2-05-3	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	102,000.00	

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	2-05-3	31-02-02-01-00	房屋津貼	1,994,900.00	
	2-05-3	31-02-02-02-00	Subsídio de residência		
	2-05-3	31-02-02-03-01	家庭津貼	733,800.00	
	2-05-3	31-02-02-03-01	Subsídio de família		
	2-05-3	31-02-02-03-02	啟程津貼	25,000.00	
	2-05-3	31-02-02-03-02	Ajudas de custo de embarque		
	2-05-3	31-02-02-03-99	日津貼	300,000.00	
	2-05-3	31-02-02-03-99	Ajudas de custo diárias		
	2-05-3	31-02-02-07-00	其他—公幹津貼	15,000.00	
	2-05-3	31-02-02-07-00	Outras - Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços		
	2-05-3	31-02-04-01-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼	62,700.00	
	2-05-3	31-02-04-01-00	Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral		
	2-05-3	31-02-99-00-00	工作表現獎賞	100,000.00	
	2-05-3	31-02-99-00-00	Prémio de avaliação de desempenho		
	5-02-0	31-03-03-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞	74,400.00	
	2-05-3	31-03-03-00-00	Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios		
	2-05-3	32-01-02-00-00	社會保障基金(僱主方)	31,000.00	
	2-05-3	32-01-02-00-00	Fundo de Segurança Social (parte patronal)		
	2-05-3	32-01-04-00-00	燃料及潤滑劑	10,000.00	
	2-05-3	32-01-04-00-00	Combustíveis e lubrificantes		
	2-05-3	32-01-05-00-00	辦事處消耗品	235,900.00	
	2-05-3	32-01-05-00-00	Material consumível de secretaria		
	2-05-3	32-01-06-00-00	食品及飲品	18,000.00	
	2-05-3	32-01-06-00-00	Alimentos e bebidas		
	2-05-3	32-01-08-00-00	服裝	15,000.00	
	2-05-3	32-01-08-00-00	Vestuário		
	2-05-3	32-01-09-00-00	宣傳品及獎品	150,000.00	
	2-05-3	32-01-09-00-00	Materiais promocionais e ofertas		
	2-05-3	32-01-10-00-00	清潔用品	36,000.00	
	2-05-3	32-01-10-00-00	Material de limpeza		
	2-05-3	32-01-99-00-00	禮品	10,000.00	
	2-05-3	32-01-99-00-00	Dádivas		
	2-05-3	32-02-01-01-00	其他—非耐用用品	36,000.00	
	2-05-3	32-02-01-01-00	Outros - Bens não duradouros		
	2-05-3	32-02-01-01-00	設施及設備	998,600.00	
	2-05-3	32-02-01-01-00	Instalações e equipamentos		

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
	經濟 Económica			
	2-05-3	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	183,000.00	
	2-05-3	電費 Energia eléctrica	299,000.00	
	2-05-3	衛生及清潔 Higiene e limpeza	160,000.00	
	2-05-3	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,460,000.00	
	2-05-3	通訊、郵政及遞遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	272,200.00	
	2-05-3	不動產 Bens imóveis	202,000.00	
	2-05-3	動產 Bens móveis	20,000.00	
	2-05-3	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior	35,000.00	
	2-05-3	其他一交通負擔 Outras - Encargos de transportes	37,100.00	
	2-05-3	招待費 Representação	100,000.00	
	2-05-3	廣告費用 Encargos com anúncios	435,000.00	
	2-05-3	宣傳活動 Actividades de propaganda	80,000.00	
	3-03-0	教學及培訓 Ensino e formação	30,000.00	
	2-05-3	刊物製作 Produção de publicações	30,000.00	
	2-05-3	會議 Congressos	300,000.00	
	2-05-3	文康活動 Actividades culturais e recreativas	35,000.00	
	2-05-3	財務手續費 Despesas financeiras de expediente	6,000.00	
	2-05-3	研究及顧問 Estudos e consultadoria	250,000.00	

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	2-05-3	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	1,000.00	
	2-05-3	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais	5,000.00	
	2-05-3	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	18,000.00	
	2-05-3	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	3,000.00	
	2-05-3	32-05-04-00-00	會費及分擔 Comparticipações e quotas	20,000.00	
	2-05-3	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	50,000.00	
	2-05-3	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	40,000.00	
	2-05-3	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	326,000.00	
	2-05-3	41-02-12-00-00	書刊 Livros	5,000.00	
	2-05-3	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	200,000.00	
	2-05-3	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis	35,000.00	
	2-05-3	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	38,000.00	
305001			個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais		
	2-05-3	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		2,130,100.00
	2-05-3	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		22,058,000.00
	2-05-3	31-01-01-99-00	其他—薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários		2,862,700.00
	2-05-3	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade		433,200.00
	2-05-3	31-01-03-00-00	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição		839,800.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
	2-05-3	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias	5,275,400.00
	2-05-3	31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Cheftas funcionais e pessoal de secretariado	362,700.00
	2-05-3	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença	25,900.00
	2-05-3	31-02-01-02-00	導師報酬 Remunerações para formação	25,900.00
	2-05-3	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	387,400.00
	2-05-3	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	73,400.00
	2-05-3	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,194,900.00
	2-05-3	31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família	733,800.00
	2-05-3	31-02-02-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000.00
	2-05-3	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000.00
	2-05-3	31-02-02-03-99	其他—公幹津貼 Outras - Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços	15,000.00
	2-05-3	31-02-02-07-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral	82,700.00
	2-05-3	31-02-04-01-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00
	2-05-3	31-02-99-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	74,400.00
	5-02-0	31-03-03-00-00	社會保障基金(僱主方) Fundo de Segurança Social (parte patronal)	31,000.00
	2-05-3	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000.00
	2-05-3	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria	235,900.00
	2-05-3	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	18,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
	2-05-3	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário	15,000.00
	2-05-3	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	150,000.00
	2-05-3	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza	36,000.00
	2-05-3	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas	10,000.00
	2-05-3	32-01-99-00-00	其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros	36,000.00
	2-05-3	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	998,600.00
	2-05-3	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	183,000.00
	2-05-3	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica	299,000.00
	2-05-3	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	160,000.00
	2-05-3	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,460,000.00
	2-05-3	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	272,200.00
	2-05-3	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	202,000.00
	2-05-3	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis	20,000.00
	2-05-3	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior	35,000.00
	2-05-3	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	37,100.00
	2-05-3	32-02-10-00-00	招待費 Representação	100,000.00
	2-05-3	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	435,000.00
	2-05-3	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	80,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
	經濟 Económica			
	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		30,000.00
3-03-0				
	32-02-13-00-00	刊物製作 Produção de publicações		30,000.00
2-05-3				
	32-02-14-00-00	會議 Congressos		300,000.00
2-05-3				
	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		35,000.00
2-05-3				
	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente		6,000.00
2-05-3				
	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		250,000.00
2-05-3				
	32-02-20-01-00	人員 Pessoal		1,000.00
2-05-3				
	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais		5,000.00
2-05-3				
	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		18,000.00
2-05-3				
	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		3,000.00
2-05-3				
	32-05-04-00-00	會費及分擔 Comparticipações e quotas		20,000.00
2-05-3				
	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes		50,000.00
2-05-3				
	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		40,000.00
2-05-3				
	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		326,000.00
2-05-3				
	41-02-12-00-00	書刊 Livros		5,000.00
2-05-3				
	41-02-13-00-00	文牘及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias		200,000.00
2-05-3				
	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis		35,000.00
2-05-3				
	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		38,000.00
2-05-3				
		總額 Total	44,216,100.00	44,216,100.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
核准依據: Referente à autorização: 22/01/2024之行政長官批示 Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 22/01/2024				

摘要
Extracto
司法警察局——部門預算

Polícia Judiciária – Orçamento do Serviço

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
201001	2-05-1	司法警察局 Polícia Judiciária	11,100,000.00	
612001	9-04-0	機密開支 Despesas confidenciais 共用開支 – 共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Doação provisional		11,100,000.00
總額 Total			11,100,000.00	11,100,000.00
核准依據: Referente à autorização: 16/01/2024之行政長官批示 Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 16/01/2024				

摘要
Extracto

教育及青年發展局

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
514001	3-01-0	31-01-01-02-00	教育及青年發展局 Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude		725,200.00
	3-01-0	31-01-01-99-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	673,500.00	
	3-01-0	31-01-05-03-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	51,700.00	
	3-01-0	32-02-08-01-00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,200,000.00	
	3-01-0	32-02-11-02-00	不動產 Bens imóveis	1,757,000.00	
	3-01-0	32-02-16-00-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		3,957,000.00
			文康活動 Actividades culturais e recreativas		
			總額 Total	4,682,200.00	4,682,200.00

核准依據：

Referente à autorização:

09/01/2024之助政局長批示

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 09/01/2024

摘要
Extracto

勞工事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
209001	7-07-0	31-01-01-01-00	勞工事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais		
	7-07-0	31-01-01-02-00	編制人員 Pessoal dos quadros	767,510.00	861,510.00
	7-07-0	31-02-99-00-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	94,000.00	
	7-07-0	38-02-01-99-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios		
	7-07-0	38-02-98-02-00	其他—財團、社團及組織 Outras - Fundações, associações e organizações		239,616.00
			援助抗疫專項計劃 Planos de projectos específicos sobre apoio ao combate à epidemia	239,616.00	
			總額 Total	1,101,126.00	1,101,126.00
核准依據： Referente a autorização:	19/01/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 19/01/2024				

摘要
Extracto

公共建設局
Direcção dos Serviços de Obras Públicas

二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	增加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
228001	8-01-0	31-01-01-02-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas		
	8-01-0	31-02-04-01-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	29,600.00	29,600.00
	8-01-0	32-01-04-00-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho		
	8-01-0	32-01-07-02-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria	10,000.00	34,000.00
	8-01-0	32-05-06-00-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	24,000.00	
			獎金 Prémios		
			總額 Total	63,600.00	63,600.00

核准依據：

Referente à autorização:

26/01/2024之財政局局長批示

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 26/01/2024

摘要
Extracto

法務局

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
216001	2-05-1	31-01-01-01-00	法務局 - 部門預算 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça - Orçamento do Serviço		
			編制人員 Pessoal dos quadros		500,000.00
	2-05-1	31-02-01-01-00	出席費 Sentas de presença	50,000.00	
	2-05-1	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000.00	
	2-05-1	31-02-99-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	150,000.00	
	2-05-1	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria		1,650,000.00
	2-05-1	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico		10,000.00
	2-05-1	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza		160,000.00
	2-05-1	32-01-10-00-00	禮品 Dadivas	12,500.00	
	2-05-1	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		1,268,000.00
	2-05-1	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	1,882,500.00	
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		100,000.00

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
216002	2-05-1	32-02-13-00-00	刊物製作 Produção de publicações		200,000.00
	2-05-1	32-02-14-00-00	會議 Congressos	2,755,000.00	
	2-05-1	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		750,000.00
	2-05-1	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		512,000.00
	2-05-1	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	450,000.00	
	2-05-1	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		50,000.00
	2-05-1	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		200,000.00
	2-05-1	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias		100,000.00
	2-05-1	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis		100,000.00
	2-05-3	31-01-01-01-00	法務局-登記及公證機關 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça - Serviços dos Registos e do Notariado		
	2-05-3	31-02-01-07-00	編制人員 Pessoal dos quadros 職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000.00	500,000.00
總額 Total				6,100,000.00	6,100,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

09/01/2024之財政局局長批示
Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 09/01/2024

摘要
Extracto

運輸工務司司長辦公室
Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas

二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Organ.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
108001	1-01-1	32-01-07-02-00	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	10,000.00	
	1-01-1	32-02-08-01-00	診療消耗品 Material de consumo clínico 不動產 Bens imóveis		10,000.00
總額 Total				10,000.00	10,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

09/01/2024之財政局局長批示
Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 09/01/2024

摘要
Extracto

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列〈澳門特別行政區財政預算/二零二四〉款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
302001	8-11-0	32-02-01-01-00	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa		1,500,000.00
	8-11-0	32-02-02-00-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		1,000,000.00
	8-11-0	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica	3,000,000.00	
	8-11-0	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	4,000,000.00	
	8-11-0	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior	3,000,000.00	
	8-11-0	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes		
	8-11-0	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		800,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		5,200,000.00
	8-11-0	32-02-14-00-00	會議 Congressos	7,000,000.00	
	8-11-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		8,500,000.00
總額 Total				17,000,000.00	17,000,000.00

核准依據:

Referente à autorização:

19/01/2024之經濟財政司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 19/01/2024

摘要
Extracto

行政法務司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça

二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
104001	1-01-1	31-02-01-07-00	行政法務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça	65.000.00	
	1-01-1	31-02-02-04-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções 租賃津貼 Subsídio de arrendamento		65.000.00
			總額 Total	65.000.00	65.000.00

核准依據：
Referente à autorização:

12/01/2024之財政局局長批示
 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 12/01/2024

摘要
Extracto

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
503001	1-01-1	31-01-01-01-00	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa 編制人員 Pessoal dos quadros	720,000.00	720,000.00
	1-01-1	31-02-01-01-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	720,000.00	720,000.00
			總額 Total	720,000.00	720,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
23/01/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 23/01/2024					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601220	8-10-2	23051005	41-01-03-00-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		911,578.23
	8-10-2	23051006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	911,578.23	
				總額 Total	911,578.23	911,578.23

核准依據：

Referente à autorização:

03/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 03/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601701	4-02-0	14028021	41-02-06-00-00	衛生局 Serviços de Saúde 醫療用品 Material médico e clínico 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	11,550,704.00	11,550,704.00
	4-02-0	14028031	41-01-03-00-00		11,550,704.00	11,550,704.00
				總額 Total	11,550,704.00	11,550,704.00

核准依據：

Referente à autorização:

17/01/2024之社會文化司司長批示

Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 17/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601702	5-02-0	20053011	41-01-03-00-00	社會工作局 Instituto de Acção Social 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 房屋 Habitáções	1,110,000.00	1,110,000.00
	5-02-0	20053015	41-01-02-00-00			
總額 Total					1,110,000.00	1,110,000.00

核准依據：
Referente à autorização:
12/01/2024之社會文化司司長批示
Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 12/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	22059010	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	180,664.00	180,664.00
	8-05-1	22059014	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
	8-05-1	22059015	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
	8-05-1	22059016	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
總額 Total					180,664.00	180,664.00
核准依據： Referente à autorização:						
04/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 04/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	21056006	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	390,000,000.00	195,000,000.00
	8-05-1	21056007	41-01-04-01-00			
	8-05-1	21056021	41-02-01-00-00			
總額 Total					390,000,000.00	390,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
09/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 09/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601716	2-05-1	21082014	41-01-03-00-00	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	790.400.00	790.400.00
	2-05-1	21082018	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	790.400.00	790.400.00
總額 Total					790.400.00	790.400.00
核准依據： Referente à autorização:						
26/01/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 26/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações			
	功能 Função	活動 Acção				經濟分類 Económica		
601704	6-02-0	19017009	房屋局 Instituto de Habitação					
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	480,000.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	620,000.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	371,176.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	390,000.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	1,861,176.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	633,376.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	325,800.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	550,000.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	352,000.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	1,861,176.00
						41-01-02-00-00	房屋 Habitações	220,000.00

部門編號 N.º Serv.		分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
		功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
	6-02-0	22050008	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		791,176.00	
	6-02-0	22050009	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		550,000.00	
	6-02-0	22050011	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		300,000.00	
	6-02-0	22050013	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões	1,861,176.00		
	6-02-0	22051004	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		40,311.00	
	6-02-0	22051005	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		1,000,000.00	
	6-02-0	22051007	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		600,000.00	
	6-02-0	22051011	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		100,000.00	
	6-02-0	22051013	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões	1,740,311.00		
	6-02-0	22052003	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		600,000.00	
	6-02-0	22052005	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		490,000.00	
	6-02-0	22052008	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		50,311.00	
	6-02-0	22052011	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões		600,000.00	
	6-02-0	22052013	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões	1,740,311.00		
總額 Total					9,064,150.00	9,064,150.00	

19/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 19/01/2024

核准依據：
Referente à autorização:

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	14020010	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	210,900.00	
	8-05-1	22059010	41-01-04-01-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação		210,900.00
總額 Total					210,900.00	210,900.00
核准依據： Referente à autorização:						
05/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 05/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601704	6-02-0	19050013	41-01-02-00-00	房屋局 Instituto de Habitação		
	6-02-0	19050022	41-01-02-00-00	房屋 Habitações	11,723,422.61	11,723,422.61
				房屋 Habitações		
				總額 Total	11,723,422.61	11,723,422.61

核准依據：

Referente à autorização:

10/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601508	2-06-0	05001022	41-01-03-00-00	懲教管理局	816,000.00	
				Direcção dos Serviços Correccionais		
				樓宇及場所		
				Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所		
				Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所		
				Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所		
				Edifícios e estabelecimentos		
2-06-0	05001023	41-01-03-00-00	樓宇及場所	210,802.00		
2-06-0	05001048	41-01-03-00-00	樓宇及場所		41,615.71	
2-06-0	05001063	41-01-03-00-00	樓宇及場所	245,000.00		
2-06-0	05001079	41-02-10-00-00	資訊及系統設備		708,200.00	
2-06-0	05001080	41-03-01-00-00	Equipamentos informáticos e sistemáticos		133,400.00	
2-06-0	05001083	41-01-03-00-00	軟件及版權		1,021,861.29	
2-06-0	05001087	41-01-03-00-00	Software e direitos	485,000.00		
2-06-0	05001088	41-01-03-00-00	樓宇及場所	148,275.00		
			Edifícios e estabelecimentos			
總額 Total					1,905,077.00	1,905,077.00

核准依據：

Referente à autorização:

29/01/2024之保安司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 29/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601716	2-05-1	21082014	41-01-03-00-00	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		36.088.00
	2-05-1	21082015	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	36.088.00	
				總額 Total	36.088.00	36.088.00
核准依據： Referente à autorização:						
26/01/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 26/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23037003	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	131,857.00	131,857.00
	8-05-1	23037010	41-01-04-01-00			
總額 Total					131,857.00	131,857.00
核准依據： Referente à autorização:						
09/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 09/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	242.120.00	242.120.00
	8-05-1	20042038	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	242.120.00	242.120.00
				總額 Total	242.120.00	242.120.00
核准依據： Referente à autorização:						
09/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 09/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601508	2-06-0	05001001	41-01-03-00-00	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais	1,250,000.00	3,288.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				總額 Total	1,795,674.00	1,795,674.00

核准依據：
Referente à autorização:
11/01/2024之保安司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 11/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
	8-05-1	21052017	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	378.600.00	378.600.00
總額 Total					378.600.00	378.600.00
核准依據： Referente à autorização:						
10/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065029	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	462.225.60	462.225.60
	8-04-7	18065030	41-01-04-01-00			
總額 Total					462.225.60	462.225.60

核准依據：
Referente à autorização:

10/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065014	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	798.978.00	798.978.00
	8-04-7	18065032	41-01-04-01-00			
總額 Total					798.978.00	798.978.00
核准依據： Referente à autorização:						
10/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	127,024.00	127,024.00
	8-05-1	21052014	41-01-04-01-00			
總額 Total					127,024.00	127,024.00

核准依據：
Referente à autorização:

10/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	21057014	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,213,400.37	
	8-05-1	23048001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		2,213,400.37
				總額 Total	2,213,400.37	2,213,400.37

核准依據：
Referente à autorização:

11/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042018	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	927,433.00	927,433.00
	8-05-1	20042056	41-01-04-01-00			
總額 Total					927,433.00	927,433.00

核准依據：
Referente à autorização:

11/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	21057017	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	351,000.00	351,000.00
	8-05-1	23048001	41-01-04-01-00			
總額 Total					351,000.00	351,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
10/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042005	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas		13,502,214.29
	8-05-1	20042052	41-01-04-01-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	13,368,529.00	
	8-05-1	20042054	41-01-04-01-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	133.685.29	
總額 Total					13,502,214.29	13,502,214.29
核准依據： Referente à autorização:						
11/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23048001	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		2,162,000.00
	8-05-1	23057006	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		300,000.00
	8-05-1	23057014	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,462,000.00	
總額 Total					2,462,000.00	2,462,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
12/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 12/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	22059010	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	338,000.00	338,000.00
	8-05-1	22059013	41-01-04-01-00			
總額 Total					338,000.00	338,000.00

核准依據：
Referente à autorização: 12/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 12/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	22059010	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		10,936,010.00
	8-05-1	22059011	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	4,609,768.00	
	8-05-1	22059012	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	6,326,242.00	
總額 Total					10,936,010.00	10,936,010.00
核准依據： Referente à autorização:						
12/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 12/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	18071009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	836,349.00	836,349.00
	8-04-7	23050004	41-01-04-01-00			
總額 Total					836,349.00	836,349.00

核准依據：
Referente à autorização:
12/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 12/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	21057017	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	20.475.00	
	8-05-1	23048001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		20.475.00
總額 Total					20.475.00	20.475.00

核准依據：

Referente à autorização:

16/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 16/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23037001	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	92,160.00	92,160.00
	8-05-1	23037005	41-01-04-01-00			
總額 Total					92,160.00	92,160.00

核准依據：
Referente à autorização:

17/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601502	7-02-0	17024010	41-01-03-00-00	體育局 Instituto do Desporto 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		1,511,400.00
	7-02-0	17024011	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		221,200.00
	7-02-0	17024013	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,732,600.00	
總額 Total					1,732,600.00	1,732,600.00

核准依據：
Referente à autorização:

24/01/2024之社會文化司司長批示
Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 24/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601506	8-04-3	23020001	41-01-04-01-00	海峽及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	131,800.00	
	8-04-3	23020003	41-01-04-01-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	39,200.00	
	8-04-3	23020004	41-01-04-01-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação		171,000.00
總額 Total					171,000.00	171,000.00

核准依據：
Referente à autorização:
19/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 19/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	17039049	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 其他 Outras	201,732.00	201,732.00
	8-05-1	21056004	41-99-00-00-00			
				總額 Total	201,732.00	201,732.00

核准依據：

Referente à autorização:

18/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 18/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23040003	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	119,967.70	
	8-05-1	23040020	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		119,967.70
				總額 Total	119,967.70	119,967.70

核准依據：
Referente à autorização:

19/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 19/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23040010	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	10.000.00	
	8-05-1	23040020	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		10.000.00
				總額 Total	10.000.00	10.000.00

核准依據：
Referente à autorização:

19/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 19/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23037004	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	360,000.00	265,000.00
	8-05-1	23037005	41-01-04-01-00			
	8-05-1	23037011	41-01-04-01-00			
總額 Total					625,000.00	625,000.00

核准依據：
Referente à autorização:
19/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 19/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23081003	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,697,500.00	1,697,500.00
	8-04-7	24039001	41-01-03-00-00		1,697,500.00	1,697,500.00
				總額 Total	1,697,500.00	1,697,500.00

核准依據：

Referente à autorização:

19/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 19/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	661,864.00	661,864.00
	8-05-1	20042059	41-01-04-01-00			
總額 Total					661,864.00	661,864.00

核准依據：

Referente à autorização:

22/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601220	8-10-2	15015007	41-01-03-00-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		3,551,293.90
	8-10-2	15015008	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		1,500,000.00
	8-10-2	15015019	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,551,293.90	
	8-04-8	21012042	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,500,000.00	
總額 Total					5,051,293.90	5,051,293.90
核准依據： Referente à autorização:						
23/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 23/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	42,877.00	42,877.00
	8-05-1	20042059	41-01-04-01-00			
總額 Total					42,877.00	42,877.00

核准依據：

Referente à autorização:

22/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		154,114.30
	8-05-1	20042050	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	154,114.30	
				總額 Total	154,114.30	154,114.30
核准依據： Referente à autorização:						
22/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv...	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601220	8-10-2	15058009	41-01-03-00-00	環境保護司 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	6,190,574.00	6.190,574.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				土地 Terrenos		
				土地 Terrenos		
601220	8-10-2	23051001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	340.00	340.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
總額 Total				12,523,935.37	12,523,935.37	

核准依據：
Referente à autorização:
23/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 23/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23037005	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	157,666.67	157,666.67
	8-05-1	23037008	41-01-04-01-00			
總額 Total					157,666.67	157,666.67
核准依據： Referente à autorização:						
23/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 23/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23045001	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	3,125.11	
	8-05-1	23045005	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		3,125.11
				總額 Total	3,125.11	3,125.11

核准依據：

Referente à autorização:

23/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 23/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	16094013	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		2,088.000,00
	8-05-1	23037006	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,088.000,00	
總額 Total					2,088.000,00	2,088.000,00
核准依據： Referente à autorização:						
23/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 23/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601211	8-12-0	22047002	41-01-03-00-00	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		4,500,000.00
	8-12-0	22047006	41-01-03-00-00			
總額 Total					4,500,000.00	4,500,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
29/01/2024之行政法務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 29/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065029	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		725.451.40
	8-04-7	18065030	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	725.451.40	
總額 Total					725.451.40	725.451.40
核准依據： Referente à autorização:						
24/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 24/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065029	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	297,994.00	297,994.00
	8-04-7	18065031	41-01-04-01-00			
總額 Total					297,994.00	297,994.00

核准依據：
Referente à autorização: 25/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 25/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	21052004	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		1,796,447.50
	8-05-1	21052010	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,796,447.50	
				總額 Total	1,796,447.50	1,796,447.50
核准依據： Referente à autorização:						
26/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 26/01/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	243,744.00	243,744.00
	8-05-1	20042051	41-01-04-01-00			
總額 Total					243,744.00	243,744.00

核准依據：

Referente à autorização:

26/01/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 26/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601723	7-02-0	19020012	41-01-03-00-00	市政署 Instituto para os Assuntos Municipais		2,000,000.00
	7-02-0	20018001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,095,000.00	
	7-02-0	20020004	41-01-04-01-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	4,004,000.00	
	7-02-0	20020007	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	750,000.00	
	7-02-0	20054001	41-01-03-00-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	19,998.34	
	7-02-0	20055001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	5,544,381.40	
	7-02-0	21071002	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,519,000.00	
	7-02-0	21071003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		13,851,379.74
	7-02-0	23084002	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	919,000.00	
總額 Total					15,851,379.74	15,851,379.74

核准依據：

Referente à autorização:

30/01/2024之行政法務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 30/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	14036048	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 其他 Outras	2,000,000.00	2,000,000.00
	8-05-1	21056004	41-99-00-00-00			
總額 Total					2,000,000.00	2,000,000.00

核准依據：
Referente à autorização:
31/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 31/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601723	8-04-8	21036003	41-01-04-01-00	市政署 Instituto para os Assuntos Municipais		
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,346,521.00	
	8-05-1	22025001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	4,757,452.00	
	8-04-7	22028001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	5,192.65	
	8-05-1	23007001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	843,170.00	
	8-05-1	23008001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	3,990.00	
	8-04-7	23010002	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	4,999,602.50	
	8-05-1	23076003	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,361,095.00	
	8-05-1	23078001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		81,823.15
	8-05-1	23078003	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		14,688,400.00
	8-05-1	24016001	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	453,200.00	
	總額 Total					14,770,223.15

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
			30/01/2024之行政法務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 30/01/2024		
核准依據： Referente à autorização:					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601228	8-05-1	17039050	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 其他 Outras	87,600.00	
	8-05-1	21056004			87,600.00
總額 Total				87,600.00	87,600.00
核准依據： Referente à autorização:					
31/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 31/01/2024					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042009	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		879,840.00
	8-05-1	20042053	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	879,840.00	
				總額 Total	879,840.00	879,840.00

核准依據：
Referente à autorização:

31/01/2024之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 31/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601723	1-01-3	22026001	41-01-03-00-00	市政署 Instituto para os Assuntos Municipais	165,000.00 50,073.00 1,335,018.00 2,449,909.00 4,000,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
	1-01-3	22026002	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
	1-01-3	22026004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
	1-01-3	23058002	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
	1-01-3	24015001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				總額 Total	4,000,000.00	4,000,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

30/01/2024之行政法務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 30/01/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	11018015	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	998.000.00	
	8-05-1	20042010	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		998.000.00
總額 Total					998.000.00	998.000.00
核准依據： Referente à autorização:						
31/01/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 31/01/2024						

摘要

Extracto

共用開支——共用預算

Despesas Comuns – Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	1-01-2	32-99-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 其他 Outras 備用撥款 Dotação provisional	2,500,000.00	2,500,000.00
	9-04-0	39-01-00-00-00			
總額 Total				2,500,000.00	2,500,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

12/01/2024之財政局局長批示
 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 12/01/2024

博 彩 監 察 協 調 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二四年一月五日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項的規定，本局的定期委任第一職階二等高級技術員曹錦誠，獲確定委任出任該職位，自二零二四年二月二十二日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，以派駐方式在本局擔任職務的司法警察局編制內第四職階首席刑事偵查員余光耀，因自願退休而終止在本局的職務，自二零二四年二月六日起生效。

二零二四年二月二十一日於博彩監察協調局

局長 何浩瀚

勞 工 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二四年二月十六日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等技術輔導員陳繼光，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階一等技術輔導員。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等高級技術員陳雯詩，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階一等高級技術員。

二零二四年二月十九日於勞工事務局

代局長 陳元童

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 5 de Janeiro de 2024:

Chou Kam Seng, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, em comissão de serviço, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 20.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 22 de Fevereiro de 2024.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Iu Kong Iu, investigador criminal principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, destacado para desempenhar funções nestes Serviços, cessou as funções, para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 6 de Fevereiro de 2024.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 21 de Fevereiro de 2024. — O Director, Adriano Marques Ho.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despachos do director destes Serviços, de 16 de Fevereiro de 2024:

Chan Kai Kuong, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Chan Man Si, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 19 de Fevereiro de 2024. — O Director, substituto, Chan Un Tong.

澳門貿易投資促進局

決議摘錄

按澳門貿易投資促進局執行委員會於二零二四年二月十九日會議所作之決議：

現根據經七月十一日第33/94/M號法令核准及七月五日第29/99/M號法令修改的《澳門貿易投資促進局章程》第七條第二款e)項、經第91/2017號及第56/2019號經濟財政司司長批示修改的第1/2001號經濟財政司司長批示命令公佈的《澳門貿易投資促進局內部規章》第六條第三款，並結合第15/2009號法律第一條第二款、第五條第一款，以及第26/2009號行政法規第八條及第九條第二款的規定，本局經貿項目處經理鄭穎殷，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其任用自二零二四年三月一日起獲續期一年。

二零二四年二月十九日於澳門貿易投資促進局

主席 余雨生

INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO
INVESTIMENTO DE MACAU

Extracto de deliberação

Por deliberação da Comissão Executiva do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, na reunião de 19 de Fevereiro de 2024:

Nos termos da alínea e) do n.º 2 do artigo 7.º do Estatuto do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 33/94/M, de 11 de Julho, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 29/99/M, de 5 de Julho, e do n.º 3 do artigo 6.º do Regulamento Interno do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, publicado pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2001, com a nova redacção dada pelos Despachos do Secretário para a Economia e Finanças n.º 91/2017 e n.º 56/2019, em conjugação com o n.º 2 do artigo 1.º e o n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, bem como o artigo 8.º e o n.º 2 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, é renovada a designação da Cheang Weng Ian como Directora-Adjunta da Divisão dos Projectos Económicos e Comerciais deste Instituto, pelo período de um ano a partir de 1 de Março de 2024, dado que possui competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aos 19 de Fevereiro de 2024. – O Presidente, *U U Sang*.

統計暨普查局

批示摘錄

摘錄自前局長於二零二四年一月十五日作出的批示：

馮子維，為本局第一職階二等技術員，屬行政任用合同 – 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改有關合同第三條款，轉為第二職階二等技術員，薪俸點為370，自2024年1月12日起生效。

摘錄自本人於二零二四年二月十六日作出的批示：

李健民，為本局第三職階顧問高級技術員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex-director, de 15 de Janeiro de 2024:

Fong Chi Wai, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 370, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 12 de Janeiro de 2024.

Por despacho do Signatário, de 16 de Fevereiro de 2024:

Lei Kin Man, técnico superior assessor, 3.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, da carreira de técnico superior destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regu-

為660，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

聲明

為著有關效力，茲聲明本局第三職階特級技術員陳翠蘭，屬不具期限的行政任用合同，現應其要求，自二零二四年二月十九日起，終止在本局的職務。

二零二四年二月二十日於統計暨普查局

局長 黃善文

lamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Choi Lan, técnica especialista, 3.º escalão, em contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, cessará funções, a seu pedido, a partir de 19 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 20 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Vong Sin Man*.

消費者委員會

批示摘錄

摘錄自消費者委員會主席於二零二四年二月十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等高級技術員鄭碧琦，獲確定委任為本會人員編制內第一職階首席高級技術員，薪俸點540，自本批示摘錄公佈之日起生效。

二零二四年二月二十二日於消費者委員會

主席 梁碧珊

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Extracto de despacho

Por despacho da Presidente do Conselho de Consumidores, de 19 de Fevereiro de 2024:

Cheang Pek Kei, técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal deste Conselho, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Conselho de Consumidores, aos 22 de Fevereiro de 2024. — A Presidente, *Leong Pek San*.

社會協調常設委員會

聲明

茲聲明，根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項的規定，孫淑儀在社會協調常設委員會擔任第二職階首席顧問高級技術員的不具期限的行政任用合同於二零二四年二月二十二日失效。

二零二四年二月二十一日於社會協調常設委員會

秘書長 陳元童

CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Sun Sok U Rosa Maria, para o exercício de funções de técnica superior assessora principal, 2.º escalão, no CPCS, caduca em 22 de Fevereiro de 2024, nos termos da alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor.

Conselho Permanente de Concertação Social, aos 21 de Fevereiro de 2024. — O Secretário-geral, *Chan Un Tong*.

司法警察局

批示摘錄

摘錄自本局代局長於二零二三年十二月十五日作出的批示：

葉曉彤，以長期行政任用合同方式在本局擔任第一職階一等技術輔導員。應其要求，自二零二四年二月十九日起終止其在本局之職務。

摘錄自本人於二零二四年一月十八日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第四款，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第二款及第二十條，第35/2020號行政法規第三十八條第一款(二)項、第二款及第三十九條，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款(三)項之規定，本局臨時委任之第一職階二等刑事偵查員麥加進、湯嘉琪、張國進、羅偉傑、余智慧、鄭婉姿、陳家煊、伍梓熙、吳凱忻、黃文軒、蔡德鳴、黃健祥、梁國柱、鄭曉桑、吳俊南、楊樂、丘慧如、王志勇、李庭鋒、王鍾豪、黃嘉豪、何榮俊、梁嘉敏、歐陽雪盈、周仲文、李日亮、陳慧敏、李健明及鄭學賢，自二零二四年一月十一日起，獲確定委任出任該職位。

摘錄自本人於二零二四年一月三十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(二)項及第三款之規定，本局第一職階一等技術輔導員陳晰珩之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二四年一月二十九日起生效。

摘錄自保安司司長於二零二四年二月十五日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第二十三條第二款(三)項、第二十六條、第三十八條第一款(一)項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局犯罪現場勘查處處長陳煥文因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年三月六日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條(七)項及第二十條，第35/2020號行政法規第三條第

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despacho do director substituto desta Polícia, de 15 de Dezembro de 2023:

Ip Hio Tong, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia – cessou, a seu pedido, as suas funções na mesma Polícia, a partir de 19 de Fevereiro de 2024.

Por despachos do signatário, de 18 de Janeiro de 2024:

Mak Ka Chon, Tong Ka Kei, Cheong Kuok Chon, Cristiano Vinício Conceição da Rosa, Se Chi Wai, Cheang Un Chi, Chan Ka Hun, Ng Chi Hei, Ng Hoi Ian, Wong Man Hin, Choi Tak Meng, Wong Kin Cheong, Leong Kuok Chu, Cheang Hio San, Ng Chon Nam, Ieong Lok, Iau Wai U, Wong Chi Iong, Lei Teng Fong, Wong Chong Hou, Wong Ka Hou, Ho Weng Chon, Leong Ka Man, Ao Ieong Sut Ieng, Chao Chong Man, Lei Iat Leong, Chan Wai Man, Lei Kin Meng e Cheang Hok In, investigadores criminais de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, desta Polícia – nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 4, do ETAPM, vigente, e dos artigos 11.º, n.ºs 1 e 2 e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 38.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2 e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 3), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, a partir de 11 de Janeiro de 2024.

Por despacho do signatário, de 31 de Janeiro de 2024:

Chan Sek Hang, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia – alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2) e 3, da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, a partir de 29 de Janeiro de 2024.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Fevereiro de 2024:

Chan Wun Man – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Inspeção ao Local do Crime, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1 e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 23.º, n.º 2, alínea 3), 26.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 6 de Março de 2024.

Choi Ian Fai – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como responsável do Subgabinete de Macau do Gabinete Central Nacional Chinês da Interpol, desta Polícia,

第二款(九)項及第四款、第三十六條、第三十八條第一款(一)項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款(一)項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局國際刑警組織中國國家中心局澳門支局負責人蔡昕暉因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年三月六日起續期一年。

二零二四年二月二十二日於司法警察局

局長 薛仲明

nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 7) e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 3.º, n.º 2, alínea 9) e 4, 36.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º, e 42.º, n.º 2, alínea 1), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 6 de Março de 2024.

Polícia Judiciária, aos 22 de Fevereiro de 2024. — O Director, *Sit Chong Meng*.

懲教管理局

批示摘錄

摘錄自懲教管理局局長於二零二四年一月二十九日作出的批示：

Ana Sofia Dias Pedro — 根據現行第12/2015號法律第十八條第四款的規定，其擔任法律範疇的專業技術職務之個人勞動合同，獲續期一年，薪俸點為625點，自二零二四年五月十五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二四年一月二十九日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第四款的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同，自下指相應日期起續期三年：

蔡培城，第二職階重型車輛司機，自二零二四年四月十六日起生效。

更正

鑑於刊登於二零二三年十二月十三日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組內第15,550頁的批示摘錄葡文文本有不正確之處，現更正如下：

原文：“…… Leong Meng Long ……”

應為：“…… Leong Meng Lung ……”

二零二四年二月二十日於懲教管理局

局長 趙崇遠副局長代行

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despacho do Director dos Serviços, de 29 de Janeiro de 2024:

Ana Sofia Dias Pedro — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, para exercer funções de técnica especializadas na área jurídica, índice 625, nos termos do artigo 18.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 15 de Maio de 2024.

Por despacho do signatário, de 29 de Janeiro de 2024:

O trabalhador abaixo mencionado — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, vigente, pelo período de três anos, a partir da data a seguir indicada:

Choi Pui Seng, motorista de pesados, 2.º escalão, a partir de 16 de Abril de 2024.

Rectificação

Tendo-se verificado uma inexactidão na versão portuguesa do extracto de despacho, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 50/2023, II Série, de 13 de Dezembro, a páginas 15550, procede-se à seguinte rectificação:

Onde se lê: «…… Leong Meng Long ……»

deve ler-se: «…… Leong Meng Lung ……».

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 20 de Fevereiro de 2024. — Pel’O Director da DSC, *Chio Song Un*, subdirector.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年二月二日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二四年一月二十九日起：

— 呂嘉雯晉階至第三職階特級技術員，薪俸點為545。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二四年一月一日起：

— 詹國輝晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點為160。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二四年一月十二日起：

— 黃寶財及徐月蓮晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點為160。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(四)項，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二四年一月十五日起：

— 冼金蘭晉階至第九職階勤雜人員，薪俸點為220。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(四)項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二四年一月二日起：

— 廖志榮晉階至第七職階勤雜人員，薪俸點為180。

摘錄自簽署人於二零二四年二月九日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定，本局與陳國昌及羅志堅簽訂之行政任用合同，

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 2 de Fevereiro de 2024:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 29 de Janeiro de 2024:

— Loi Ka Man progride para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 3), da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 1 de Janeiro de 2024:

— Chim Kuok Fai progride para auxiliar, 6.º escalão, índice 160.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 12 de Janeiro de 2024:

— Wong Pou Choi e Xu Yuelian progridem para auxiliares, 6.º escalão, índice 160.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 4), da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 15 de Janeiro de 2024:

— Sin Kam Lan progride para auxiliar, 9.º escalão, índice 220.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 2 de Janeiro de 2024:

— Liu Chi Veng progride para auxiliar, 7.º escalão, índice 180.

Por despachos da signatária, de 9 de Fevereiro de 2024:

Chan Kuok Cheong e Lo Chi Kin — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP ascendendo a técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 505, nestes Serviços, nos termos dos

以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階特級技術員，薪俸點為505，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條、第2/2021號法律第五條及現行第12/2015號法律第四條之規定，本局與譚巧芸、梁婉兒及吳碧梅簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為345，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二四年二月十九日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

文化局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二四年二月十九日作出的批示：

何海波 — 根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為355，並按照十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項規定，追溯自二零二四年一月十五日起生效。

高炳輝 — 根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階至第七職階技術工人，薪俸點為240，自二零二四年二月二十四日起生效。

二零二四年二月二十三日於文化局

局長 梁惠敏

體育局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二四年一月十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用陳鳳玲及羅惠萍在本局擔任

artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Tam Hao Wan, Leung Iun Iu e Ng Pek Mui – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP ascendendo a assistentes técnicas administrativas especialistas principais, 1.º escalão, índice 345, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, do artigo 5.º da Lei n.º 2/2021, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 19 de Fevereiro de 2024. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despachos da presidente, deste Instituto, de 19 de Fevereiro de 2024:

Ho Hoi Po — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para assistente técnico administrativo especialista principal, 2.º escalão, índice 355, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, com efeitos retroactivos a partir de 15 de Janeiro de 2024, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ko Peng Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para operário qualificado, 7.º escalão, índice 240, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir de 24 de Fevereiro de 2024.

Instituto Cultural, aos 23 de Fevereiro de 2024. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Janeiro de 2024:

Chan Fong Leng e Law Wai Peng — celebrados os contratos administrativos de provimento, pelo período experimental de seis meses, como auxiliares, 1.º escalão, índice 110, neste

第一職階勤雜人員，薪俸點為110點，試用期六個月，自二零二四年二月十九日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二四年一月二十六日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，林蓮嬌在本局擔任副局長的定期委任，自二零二四年三月十六日起續期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，李詩靈在本局擔任澳門格蘭披治大賽車及大型體育活動廳廳長的定期委任，自二零二四年三月十六日起續期兩年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，林永昌在本局擔任體育設備規劃處處長的定期委任，自二零二四年三月十八日起續期兩年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，李沛榮在本局擔任運動員培訓處處長的定期委任，自二零二四年四月一日起續期兩年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，江世恩在本局擔任運動醫學中心主任的定期委任，自二零二四年四月一日起續期兩年。

摘錄自本件簽署人於二零二四年二月八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改阮富華在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉階至第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項的規定，追溯自二零二四年一月二十六日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改容啓亮在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉階至第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點，自二零二四年二月二十三日起生效。

Instituto, nos termos dos artigos 3.º, 4.º, 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 19 de Fevereiro de 2024.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Janeiro de 2024:

Lam Lin Kio — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como vice-presidente deste Instituto, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 16 de Março de 2024.

Lei Si Leng — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe do Departamento do Grande Prémio de Macau e dos Grandes Eventos Desportivos deste Instituto, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 16 de Março de 2024.

Lam Weng Cheong — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão de Planeamento do Equipamento Desportivo deste Instituto, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 18 de Março de 2024.

Lei Pui Veng — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão de Formação de Atletas deste Instituto, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2024.

Sérgio Rosário da Conceição — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como director do Centro de Medicina Desportiva deste Instituto, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2024.

Por despachos do signatário, de 8 de Fevereiro de 2024:

Un Fu Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, progride para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, com efeitos retroactivos a partir de 26 de Janeiro de 2024, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Iong Kai Leong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, progride para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 23 de Fevereiro de 2024.

摘錄自本局代局長於二零二四年二月二十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款和第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，一等技術輔導員潘翠娟及黃偉龍獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，自公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改盧旭宇在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點為525點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項的規定，追溯自二零二四年一月五日起生效。

聲明

為著有關之效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十七條第一款(一)項的規定，何華擔任本局體育設施管理廳廳長的定期委任於期滿後自動終止，自二零二三年十一月九日起生效。

二零二四年二月二十三日於體育局

局長 潘永權

衛生局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二三年九月二十七日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款(二)項的規定，李家麟、歐陽秀娟、周美儀、徐小琮、彭錦雲、譚佩儀、歐美蟬、馬永健、黃柳霞、龔進蘭、吳家進、馮志豪、胡春容、鍾燕玲、梁仲娟及何結容在本局擔任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二三年十月十九日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(三)項的規定，李愛群在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二三年十月十九日起生效。

Por despachos da Presidente, substituta, do Instituto, de 20 de Fevereiro de 2024:

Pun Chui Kun e Vong Wai Long, adjuntos-técnicos de 1.ª classe — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação.

Lou Iok Iu — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progride para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, com efeitos retroactivos a partir de 5 de Janeiro de 2024, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Ho Wa, cessou automaticamente, no termo do seu prazo, a comissão de serviço como chefe do Departamento de Administração de Instalações Desportivas deste Instituto, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 15/2009, a partir de 9 de Novembro de 2023.

Instituto do Desporto, aos 23 de Fevereiro de 2024. — O Presidente, *Pun Weng Kun*.

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 27 de Setembro de 2023:

Lei Ka Lon, Ao Ieong Sao Kun, Chao Mei I, Choi Sio Keng, Peng Jinyun, Tam Pui I, Ou Meichan, Ma Weng Kin, Wong Lao Ha, Kong Chon Lan, Ng Ka Chon, Fong Chi Hou, Wu Chon Iong, Chong In Leng, Leong Chong Kun e Ho Kit Iong, auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 19 de Outubro de 2023.

Lei Oi Kuan, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 19 de Outubro de 2023.

摘錄自衛生局局長於二零二三年十一月十七日的批示：

應容美珊的要求，其在本局擔任第五職階一級護士的不具期限的行政任用合同，自二零二四年一月六日起予以解除。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項和第三款的規定，林仲賢在本局擔任行政任用合同第四職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階技術工人，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年二月二日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二三年十一月二十一日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，羅綺雯在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年八月二十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，李美芳在本局擔任行政任用合同第一職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年三月十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，鄧賽宏在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年一月五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二三年十一月二十七日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，鄭藝珊和甘曜榮在本局擔任行政任用合同第一職階二等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等技術員，自二零二三年十二月六日起生效。

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 17 de Novembro de 2023:

Yung Mei Shan — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como enfermeira de grau I, 5.º escalão, destes Serviços, a partir de 6 de Janeiro de 2024.

Lam Chong Iun, operário qualificado, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de operário qualificado, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 2 de Fevereiro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 21 de Novembro de 2023:

Lo I Man, técnica especialista, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 28 de Agosto de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lei Mei Fong, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 10 de Março de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Tang Choi Wang, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos, a partir de 5 de Janeiro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos do director dos Serviços, de 27 de Novembro de 2023:

Cheang Ngai San e Kam Io Weng, técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 6 de Dezembro de 2023.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，劉嘉孟在本局擔任行政任用合同第一職階二等技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等技術輔導員，自二零二三年十二月六日起生效。

摘錄自衛生局代局長於二零二三年十二月二十一日的批示：

應梁敏盈的要求，其在本局擔任第一職階一級護士的行政任用合同，自二零二四年一月三十一日起予以解除。

摘錄自副局長於二零二四年二月一日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第二款和第五款的規定，本局第一職階主治醫生簡俊文，其臨時委任自二零二四年三月一日起續任一年。

摘錄自社會文化司司長於二零二四年二月五日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第二款、第8/2010號法律第九條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第三十九條第一款及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，馮啓豪、周婉嫻、陳沚銜、林耀文、梁紅、黃嘉偉、黃靈敏、劉小芬、張淑玲、鄔穎紅、葉志豪、陳啓榮、董偉業、蘇嘉欣、蘇敬秋、莊偉新、關志剛、何威廉、梁倩婷、李俊文、李志佳、冼偉賢、袁偉超、陳麗薇、林強輝、程傑求、陳偉翔、倪旭程、劉鴻德、林雪梨、紀怡如、胡曉彤、梁敏玲、梁杰衡、甘翠娥、蕭嘉豪、陳家浩、洪永建、胡熾倫、羅錫康、林靄玲、譚漢華、胡卓新、陳志忠、李蓉蓉、張燕鋒、胡彩虹及馮偉賢在本局擔任行政任用合同第二職階首席衛生督察，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級衛生督察，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

摘錄自副局長於二零二四年二月五日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第二款和第五款的規定，本局第一職階普通科醫生黃雁華，其臨時委任自二零二三年十一月十六日起續任一年。

Lao Ka Mang, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 6 de Dezembro de 2023.

Por despacho do Ex.º Senhor Director dos Serviços de Saúde, substituto, de 21 de Dezembro de 2023:

Leong Man Ieng — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento, como enfermeira de grau I, 1.º escalão, destes Serviços, a partir de 31 de Janeiro de 2024.

Por despacho do Subdirector dos Serviços, de 1 de Fevereiro de 2024:

Kan Chon Man, médico assistente, 1.º escalão, destes Serviços — autorizada a recondução da nomeação provisória, pelo período de um ano, nos termos dos n.ºs 2 e 5 do artigo 22.º do ETAPM vigente, a partir de 1 de Março de 2024.

Por despachos da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Fevereiro de 2024:

Fong Kai Hou, Chao Un Han, Chan Chi Ian, Lam Io Man, Leong Hong, Wong Ka Wai, Wong Cristina, Lao Sio Fan, Cheong Sok Leng, Wu Weng Hong, Ip Chi Hou, Chan Kai Weng, Tong Wai Ip, Sou Ka Ian, Sou Keng Chao, Chong Wai San, Kuan Chi Kong, Ho Wai Lim, Leong Sin Teng, Lei Chon Man, Lei Chi Kai, Sin Wai In, Un Wai Chio, Chan Lai Mei, Lam Keong Fai, Cheng Kit Kao, Chan Wai Cheong, Ngai Iok Cheng, Lao Hong Tak, Lam Sut Lei, Chi Yi Ju, Wu Hio Tong, Leong Man Leng, Leong Kit Hang, Kam Choi Ngo, Sio Ka Hou, Chan Ka Hou, Hong Weng Kin, Wu Chi Lon, Lo Sek Hong, Lam Oi Leng, Tam Hon Va, Wu Cheok San, Chan Chi Chong, Lei Iong Iong, Cheong In Fong, Wu Choi Hong e Fong Wai In, inspectores sanitários principais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de inspector sanitário especialista, 1.º escalão, nos termos do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 9.º da Lei n.º 8/2010, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despacho do Subdirector dos Serviços, de 5 de Fevereiro de 2024:

Wong Ngan Wa, médico geral, 1.º escalão, destes Serviços — autorizada a recondução da nomeação provisória, pelo período de um ano, nos termos dos n.ºs 2 e 5 do artigo 22.º do ETAPM vigente, a partir de 16 de Novembro de 2023.

按照二零二四年二月五日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

梁健鋒 - 應其要求，註銷第ME0059號醫生實習執照之許可。

(是項刊登費用為 \$329.00)

核准執照編號第AL-0102號，及營業地點位於澳門路氹填海區望德聖母灣大馬路之原中文名稱為威尼斯人酒店診所，葡文名稱為Clínica Venetian更改中文名稱為威尼斯人員工診所，葡文名稱為Clínica para Funcionários do Venetian，及增加英文名稱為Venetian Team Member Clinic。

(是項刊登費用為 \$454.00)

核准執照編號第AL-0123號，及營業地點位於澳門蒙地卡羅前地203號金沙娛樂場之原中文名稱為威尼斯人酒店診所II，葡文名稱為Clínica Venetian II更改中文名稱為金沙員工診所，葡文名稱為Clínica para Funcionários do Sands，及增加英文名稱為Sands Team Member Clinic。

(是項刊登費用為 \$454.00)

按照二零二四年二月八日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

明愛診所 - 因沒有履行十二月三十一日第84/90/M號法令第十三條第二款之規定，其第AL-0411號執照失效。

(是項刊登費用為 \$340.00)

按照二零二四年二月十五日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

陳逸詩 - 應其要求，註銷第DI0002號牙科醫生完全執照之許可。

(是項刊登費用為 \$329.00)

金泉醫療中心 - 應其要求，取消第AL-0548號執照之許可。

(是項刊登費用為 \$306.00)

按照二零二四年二月十六日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

祈恩醫療中心，英文名稱為Charis Medical Center - 獲准許營業，執照編號：AL-0605，其營業地點位於澳門東望洋新街113號高華大廈地下A座，持牌人為祈恩醫療有限公司，法人住所位於澳門馬場大馬路27號信達廣場第一座10樓B座。

(是項刊登費用為 \$420.00)

Por despachos do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 5 de Fevereiro de 2024:

Leong Kin Fong — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença de estágio n.º ME0059.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Autoriza-se que no alvará n.º AL-0102 do estabelecimento com a designação em língua chinesa e em língua portuguesa de 威尼斯人酒店診所 e Clínica Venetian, situado na Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança, S/N, Cotai, Taipa, a designação seja alterada respectivamente para 威尼斯人員工診所 e Clínica para Funcionários do Venetian, assim como seja acrescentada a designação em língua inglesa de Venetian Team Member Clinic.

(Custo desta publicação \$ 454,00)

Autoriza-se que no alvará n.º AL-0123 do estabelecimento com a designação em língua chinesa e em língua portuguesa de 威尼斯人酒店診所 II e Clínica Venetian II, situado na Largo de Monte Carlo, n.º 203, Edf. Sands, Macau, a designação seja alterada respectivamente para 金沙員工診所 e Clínica para Funcionários do Sands, assim como seja acrescentada a designação em língua inglesa de Sands Team Member Clinic.

(Custo desta publicação \$ 454,00)

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 8 de Fevereiro de 2024:

Caducada, por não ter cumprido o n.º 2 do artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, a autorização para o exercício de alvará de Clínica Caritas, alvará n.º AL-0411.

(Custo desta publicação \$ 340,00)

Por despachos do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 15 de Fevereiro de 2024:

Chan Iat Si — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico dentista, licença integral n.º DI0002.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício de alvará de Centro Médico Kam Chun, alvará n.º AL-0548.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 16 de Fevereiro de 2024:

Concedido o alvará para o funcionamento do Centro Médico Charis, com designação em língua inglesa de Charis Medical Center, situado na Rua Nova A Guia n.º 113, Ko Wa R/C A, Macau, alvará n.º AL-0605, cuja titularidade pertence a Charis Medicina Limitada, com sede na Avenida do Hipódromo n.º 27, Sun Star Plaza Bloco I, 10.º andar B, Macau.

(Custo desta publicação \$ 420,00)

聲明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條和第十二/2015號法律第十五條(三)項規定,本局第二職階顧問高級技術員何春明,自二零二四年一月二日起調任至法務局之日起,其在本局的不具期限的行政任用合同失效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定,本局行政任用合同第一職階二等高級技術員黃澤堅,自二零二四年一月二日起,即在社會保障基金擔任職務之日起終止在本局的職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定,本局確定委任第四職階專科護士吳文芬,自二零二四年一月三日起,即在體育局擔任職務之日起終止在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局確定委任第四職階高級護士蕭倩萍,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定,自二零二四年一月二日起因自願退休而離職。

為著有關效力,茲聲明本局確定委任第二職階首席特級技術輔導員陳嘉麗,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定,自二零二四年一月二日起因自願退休而離職。

為著有關效力,茲聲明本局確定委任第四職階首席特級行政技術助理員李練霞,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定,自二零二四年一月五日起因自願退休而離職。

為著有關效力,茲聲明本局確定委任第三職階首席特級技術輔導員張兆儀,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定,自二零二四年一月十五日起因自願退休而離職。

為著有關效力,茲聲明本局以長期行政任用合同方式擔任第四職階二等護理助理員曹玉長,自二零二四年一月四日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第十二/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

二零二四年二月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo do técnico superior assessor, 2.º escalão, Ho Chon Meng, nestes Serviços, caduca em 2 de Janeiro de 2024, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, por transferência, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, e da alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015.

Para os devidos efeitos se declara que Wong Chak Kin, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2024, data em que iniciou funções no Fundo de Segurança Social.

Para os devidos efeitos se declara que Ng Man Fan, enfermeira-especialista, 4.º escalão, de nomeação definitiva, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Janeiro de 2024, data em que iniciou funções no Instituto do Desporto.

Para os devidos efeitos se declara que Sio, Marina Natividade, enfermeira-graduada, 4.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Chan Ka Lai, adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Lei Lin Ha, assistente técnica administrativa especialista principal, 4.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 5 de Janeiro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Cheong Sio I, adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 15 de Janeiro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Chou Iok Cheong, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Janeiro de 2024.

Serviços de Saúde, aos 23 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批示摘錄

按照局長於二零二四年二月二十二日之批示：

應准照持有人奧利佳（香港）有限公司澳門分公司的申請，取消編號為第194號以及商號名稱為藥物產品出入口及批發商號“奧利佳”的准照，該商號的地址為澳門慕拉士大馬路157號激成工業中心第二期7樓M座。

（是項刊登費用為 \$420.00）

核准向滙昌市場拓展（澳門）有限公司發給藥物產品出入口及批發商號“奧利佳”准照，編號為第348號以及其營業地點為澳門慕拉士大馬路157號激成工業中心第二期7樓M座，總辦事處位於澳門慕拉士大馬路209號飛通工業大廈第1座14樓。

（是項刊登費用為 \$431.00）

二零二四年二月二十二日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

社會保障基金

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二四年二月七日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條及第九條之規定，本基金下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲續期兩年，由二零二四年四月一日至二零二六年三月三十一日止。

楊婉麗擔任中央公積金制度廳廳長；

冼偉棠擔任組織及資訊處處長；

伍婉華擔任行政及財政處處長。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條及第九條之規定，本基金下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲續期一年，由二零二四年四月一日至二零二五年三月三十一日止。

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO
FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto, de 22 de Fevereiro de 2024:

Conforme o pedido do portador da titularidade, DCH Auriga (Hong Kong) Limitada Sucursal de Macau, é cancelado o alvará n.º 194 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “DCH AURIGA”, com sede do estabelecimento na Avenida de Venceslau de Morais n.º 157 Centro Industrial Keck Seng Bloco II 7.º andar M, Macau.

(Custo desta publicação \$ 420,00)

Autorizada a emissão do alvará n.º 348 de Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “DCH AURIGA”, com o local de funcionamento na Avenida de Venceslau de Morais n.º 157 Centro Industrial Keck Seng Bloco II 7.º andar M, Macau, à Serviços de Mercado Integrado Ásia (Macau), Limitada, com sede na Avenida de Venceslau de Morais n.º 209 Edifício Air-Way Bloco 1 14.º andar, Macau.

(Custo desta publicação \$ 431,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 22 de Fevereiro de 2024. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2024:

O seguinte pessoal de chefia, deste FSS — renovadas as comissões de serviço, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções, de 1 de Abril de 2024 a 31 de Março de 2026:

Ieong Iun Lai, como chefe do Departamento do Regime de Previdência Central;

Sin Vai Tong, como chefe da Divisão de Organização e Informática;

Ng Un Wa, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

O seguinte pessoal de chefia, deste FSS — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções, de 1 de Abril de 2024 a 31 de Março de 2025:

劉建瑩擔任公共關係及技術支援處處長；

鄧翠瑩擔任供款事務處處長。

Lao Kin Ieng, como chefe da Divisão de Relações Públicas e Apoio Técnico;

Tang Choi Ieng, como chefe da Divisão de Contribuições.

二零二四年二月二十日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

Fundo de Segurança Social, aos 20 de Fevereiro de 2024. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

澳門旅遊學院

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，澳門旅遊學院2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro do Instituto de Formação Turística de Macau que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二三年二月八日之狀況		於二零二三年二月九日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
人員組別：技術輔助人員					
李美燕	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 08/02/2023		Situação em 09/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Lei Mei In	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

(經二零二四年二月五日社會文化司司長批示核准)

(Aprovada por despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Fevereiro de 2024).

批示摘錄

根據本院院長於二零二四年一月二十五日之批示：

李嘉汶 — 根據第27/2019號行政法規《澳門旅遊學院章程》第二十三條第二款(十四)項、第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，自二零二四年三月十五日起，以定期委任方式續任為圖書館館長，為期二年。

二零二四年二月二十一日於澳門旅遊學院

副院長 羅曼儀

Extracto de despacho

Por despacho da Presidente deste Instituto, de 25 de Janeiro de 2024:

Lei Ka Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como Directora da Biblioteca, deste Instituto, nos termos do artigo 23.º, n.º 2, alínea 14) do Regulamento Administrativo n.º 27/2019 (Estatutos do Instituto de Formação Turística de Macau), dos artigos 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 15 de Março de 2024.

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 21 de Fevereiro de 2024. — A Vice-Presidente do Instituto, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra*.

體育基金
FUNDO DO DESPORTO

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列〈澳門特別行政區財政預算/二零二四〉款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
804001	7-02-0	體育基金 Fundo do Desporto	100,000.00	150,000.00
	32-01-07-01-00	藥物 Medicamentos		
	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		
7-02-0	32-02-14-00-00	會議 Congressos	50,000.00	
總額 Total			150,000.00	150,000.00
核准依據： Referente à autorização: 07/02/2024之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 07/02/2024				

二零二四年二月二十三日於體育基金——行政管理委員會主席——潘永權

Fundo do Desporto, aos 23 de Fevereiro de 2024. — O Presidente do Conselho Administrativo, Pun Weng Kun.

土地工務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年二月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款，及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改周妙英的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，合同其他條件維持不變。

聲明

為著有關效力，茲聲明，本局第四職階首席特級行政技術助理員潘小雲因自願退休而離職，由二零二四年二月十九日起生效。

二零二四年二月二十二日於土地工務局

局長 黎永亮

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E
CONSTRUÇÃO URBANA

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 21 de Fevereiro de 2024:

Chao Mio Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento ascendendo para técnica superior assessora principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2 da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, em vigor, mantendo-se as demais condições contratuais.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Pun Sio Wan, assistente técnica administrativa especialista principal, 4.º escalão, foi desligada do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 19 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 22 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

公共建設局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年一月二十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，本局行政任用合同(試用期)第一職階輕型車輛司機吳潤明及高國彬，自二零二四年三月十八日起繼續以行政任用合同方式在本局擔任職務，為期一年。

摘錄自簽署人於二零二四年二月五日作出的批示：

歐東文 — 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階顧問高級技術員，薪俸點625，自二零二四年二月三日起生效。

二零二四年二月二十日於公共建設局

局長 林焯浩

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS
PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 23 de Janeiro de 2024:

Ng Ion Meng e Ko Kwok Bun, motoristas de ligeiros, 1.º escalão, deste Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizados a continuarem a exercer funções nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Março de 2024.

Por despacho do signatário, de 5 de Fevereiro de 2024:

Ao Tong Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3 da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 20 de Fevereiro de 2024. — O Director, *Lam Wai Hou*.

海事及水務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年二月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項以及第二款的規定，批准本局人員廖偉傑職級變更，以長期行政任用合同擔任第一職階一高等級技術員，薪俸點485點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項以及第二款的規定，批准本局人員梁愛儀職級變更，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點450點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，王俊文、張鳳鳴、程嘉瑤及吳海玲獲確定委任為技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點。

二零二四年二月二十日於海事及水務局

局長 黃穗文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 16 de Fevereiro de 2024:

Lio Wai Kit — autorizada a mudança de categoria para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, contratado por contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Leong Oi I — autorizada a mudança de categoria para adjunta-técnica especialistas principal, 1.º escalão, índice 450, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Wong Chon Man, Cheong Fong Meng, Cheng Ka Io e Ng Hoi Leng — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 20 de Fevereiro de 2024. — A Directora, *Wong Soi Man*.

環境保護局

批示摘錄

摘錄自環境保護局局長於二零二四年二月二十一日作出的批示：

黃美梨—根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款以及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第一職階首席顧問高級技術員的薪俸點660點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二四年二月二十二日於環境保護局

局長 譚偉文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extracto de despacho

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 21 de Fevereiro de 2024:

Wong Mei Lei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, nestes Serviços, nos termos da alínea 1) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 22 de Fevereiro de 2024. — O Director, *Tam Vai Man*.

交通事務局

批示摘錄

摘錄自局長於二零二四年二月六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
劉易思	特級技術員	2	525	26/01/2024
鄭桂濠	顧問高級技術員	3	650	29/01/2024

摘錄自副局長於二零二四年二月六日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款(二)項及第三款的規定，修改下列人員的長期行政任用合同為不具期限的行政任用合同，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
劉偉俊	首席車輛查驗員	1	14/01/2024
錢振榮	首席車輛查驗員	1	22/01/2024

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款(一)項及第三款的規定，本局第一職階一高等級技術員(資訊範疇)李英偉的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二四年一月十五日起生效，為期三年。

摘錄自局長於二零二四年二月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 6 de Fevereiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Lau Iek Si	Técnico especialista	2	525	26/01/2024
Cheang Kuai Hou	Técnico superior assessor	3	650	29/01/2024

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 6 de Fevereiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), e n.º 3 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Lao Wai Chon	Inspector de veículos de principal	1	14/01/2024
Chin Chan Weng	Inspector de veículos de principal	1	22/01/2024

Lei Ieng Wai, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado para o regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior de 1.^a classe, 1.º escalão, área de informática, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 15 de Janeiro de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, de 7 de Fevereiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
麥潔鋒	主任翻譯員	2	625	26/01/2024
鍾樹邦	特級技術員	2	525	26/01/2024
黃文康	特級技術輔導員	2	415	26/01/2024
陳嘉欣	特級技術輔導員	2	415	26/01/2024
羅雪兒	特級技術輔導員	2	415	26/01/2024
許偉成	特級車輛查驗員	2	415	26/01/2024
陳詠琛	一等技術輔導員	2	320	26/01/2024
李建宏	特級技術輔導員	3	430	29/01/2024

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項及第三款,以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定,以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級、職階和薪俸點分別如下,並自相應日期開始生效:

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
李景輝	輕型車輛司機	6	220	03/01/2024

摘錄自副局長於二零二四年二月九日作出的批示:

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定,下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同續期一年,並自相應日期開始生效:

姓名	職級	職階	生效日期
李國興	二等車輛駕駛考試員	1	18/03/2024
黃韋然	二等高級技術員	1	06/04/2024
馮溢盛	二等高級技術員	1	17/04/2024
梁健偉	二等高級技術員	1	24/04/2024
麥豪傑	特級技術員	2	24/04/2024

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Mak Kit Na	Intérprete-tradutor chefe	2	625	26/01/2024
Chong Su Pong	Técnico especialista	2	525	26/01/2024
Vong Man Hong	Adjunto-técnico especialista	2	415	26/01/2024
Chan Ka Ian	Adjunto-técnico especialista	2	415	26/01/2024
Lo Sui I	Adjunto-técnico especialista	2	415	26/01/2024
Hoi Wai Seng	Inspector de veículos especialista	2	415	26/01/2024
Chan Weng Sam	Adjunto-técnico de 1.ª classe	2	320	26/01/2024
Lei Kin Wang	Adjunto-técnico especialista	3	430	29/01/2024

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para exercer funções nestes Serviços, na seguinte categoria, escalão e índice, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Lei Keng Fai	Motorista de ligeiros	6	220	03/01/2024

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 9 de Fevereiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Lei Kuok Heng	Examinador de condução de 2.ª classe	1	18/03/2024
Wong Wai In	Técnico superior de 2.ª classe	1	06/04/2024
Fong Iat Seng	Técnico superior de 2.ª classe	1	17/04/2024
Leong Kin Wai	Técnico superior de 2.ª classe	1	24/04/2024
Mak Hou Kit	Técnico especialista	2	24/04/2024

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的長期行政任用合同續期三年，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
庄曉聰	首席高級技術員	1	20/03/2024
黃伊琳	首席高級技術員	1	14/04/2024
關美霞	首席技術輔導員 (資訊範疇)	1	23/04/2024
蘇嘉雄	首席高級技術員	1	01/05/2024

摘錄自局長於二零二四年二月十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
毛燕斌	首席顧問高級技術員	1	660
劉漢傑	首席特級技術輔導員	1	450

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
陳詠琛	首席技術輔導員	1	350

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第三款、第四款及第二十七條第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
麥潔鋒	顧問翻譯員	1	675

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Chong Hio Chong	Técnico superior principal	1	20/03/2024
Wong I Lam	Técnico superior principal	1	14/04/2024
Kuan Mei Ha	Adjunto-técnico principal (área de informática)	1	23/04/2024
Sou Ka Hong	Técnico superior principal	1	01/05/2024

Por despachos do director dos Serviços, de 19 de Fevereiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Mou In Pan	Técnico superior assessor principal	1	660
Lau Hon Kit	Adjunto-técnico especialista principal	1	450

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Chan Weng Sam	Adjunto-técnico principal	1	350

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 2, 3 e 4, e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Mak Kit Na	Intérprete-tradutor assessor	1	675

聲明

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第六職階重型車輛司機陳偉釗，自二零二四年二月十五日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，終止其在本局之職務。

二零二四年二月二十三日於交通事務局

局長 林衍新

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Vai Chiu, motorista de pesados, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 15 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 23 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

地圖繪製暨地籍局**批示摘錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年十二月七日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條、第五條第一款，以及經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，以行政任用合同方式聘用李軍雄為本局第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，試用期為六個月，由二零二四年二月二日起生效。

二零二四年二月二十一日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO****Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Dezembro de 2023:

Lei Kuan Hong — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, para exercer funções de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, pelo período experimental de seis meses, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º e 5.º, n.º 1, da “Lei n.º 12/2015 - Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos”, alterada pela Lei n.º 1/2023, conjugado com a “Lei n.º 14/2009 - Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos”, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 2 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 21 de Fevereiro de 2024. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.